

3.980.000.- AVENIDA CONSTANZA, viduena de lujo, estilo "Georgian", 3 dormitorios, 2 baños, living, comedor, dependencias, hamacas, garaje, terrazas, jardín, patio, 270 metros.- Osandón.

5.1.000.000.- AV. SALVADOR. Excelente, calefacción central y agua caliente. Tiene porch, hall, living, escritorio 6 dormitorios, 2 baños, 3 cocinas, dependencias, hamacas, garaje, terrazas Superficie 1.200 m². Pavimentación en pedras. Dpto. Aguilera.- Osandón.

5.1.000.000.- FRENTE AL PARQUE elegante residencia, moderna, asimismo calefacción central y parque. Tiene comedor, sala de billar, salones, 3 baños, 4 dormitorios, toilette de servicio, terrazas, garaje.- Osandón.

CON - Agustina

33.—S
d
MAESTRIA
197 Fano
ernos a 10
1950, HEC
an Diego
alicán.—
A MEJOR
es, trajes
u lictos.
Casa Sa
ardo O
asi esqui
a casa y

AN LAWSON, QUE ACTUO EN ATAQUE AEREO SOBRE TOKIO, HABLA A "LA NACION"

MOS A MUY BA-
URA Y SOLO SU-
EN LA BAHIA DE
TOKIO"

LAID DURO MUY
OS MINUTOS"

MAQUINAS SOLO
BRO. — LOS PI-
SE LANZARON
PARACAIIDAS"

arde de ayer, el capi-
tán Mr. Ted Law-
son, comandante de la Misión Aérea Norteamericana, concedió un inter-
vista a la prensa de la capital.
Las noticias de la capital
son las siguientes. Esta en-
trevista especial interesó
mucho a la prensa.

El capitán Lawson, que participó
en el ataque a Tokio, el 18 de
julio, contó que el ataque fue
un éxito, pero que los japoneses
estaban camuflados y ellos vo-
laron a gran altura y nosotros
a baja altura y de la forma
y material de sus

En Lawson tiene 26
años y ahora es miembro
de la Misión Aérea Norteamericana
en Chile, que coman-
da el Mr. Omer Nier-
garth.

de su poca edad el
capitán Lawson tiene el aspecto
de un hombre maduro. Y esto
se debe a la gran
que ha desarrollado
ingreso a la Fuerza
Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.



Al centro el capitán Ted Lawson, acompañado del jefe de la Misión Aérea norteamericana, coronel Niergarth, y de un representante de LA NACION.

duró sólo muy pocos minutos.
"Notamos un nutrido fuego
antiaéreo, pero sin resultado fa-
vorable para los japoneses.
Cuando nos acercábamos a la
ciudad, divisamos a seis aviones
de guerra nipones, tipo "Zero",
pero como nuestras máquinas
estaban camufladas y ellos vo-
laron a gran altura y nosotros
a baja altura y de la forma
y material de sus

En Lawson tiene 26
años y ahora es miembro
de la Misión Aérea Norteamericana
en Chile, que coman-
da el Mr. Omer Nier-
garth.

de su poca edad el
capitán Lawson tiene el aspecto
de un hombre maduro. Y esto
se debe a la gran
que ha desarrollado
ingreso a la Fuerza
Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

En la época nuestro en-
emigo se preparaba para
atacar y obtener el
control de las comunicaciones.
Mientras tanto, la
fabrica de aviones
hizo un curso rápido
de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos re-
cibiendo la distinción de piloto
de combate.

CUARTO ANIVERSARIO INVASION DE POLONIA

El cuarto aniversario de la
invasión alemana en Polonia,
con lo que se inició la actual
guerra mundial, será comen-
orado en el día de hoy en la
forma siguiente:

11 horas: Una misa en la
Iglesia de la Victoria (Bella-
vista 25), por los polacos mu-
tos en la guerra.

20 horas: Instituto Chileno-
Británico, Academia en homa-
je a Polonia con discursos
del Ministro de Polonia, de-
señor Ricardo Latcham, de-
señor Jan Kaczmarek y el se-
ñor Kruk. Piano: señor Gac-
túa. Declamación: Zdzislaw
Kaczmarek.

Alas que concede el Gobierno
Santiago y los delegados de Es-
cuelas se constituirán en sesión
permanente.

La pluma izquierda la vendió
en el almuerzo forzado en Chi-
na, pero camina con facilidad.

Se muestra contento de haber
sido destinado a Chile y espera
poner al servicio de nuestra
Fuerza Aérea toda su experi-
encia adquirida en más de 900 ho-
ras de vuelo.

Anteriormente a esta entre-
vista, el jefe de la Misión Aérea,
coronel Niergarth festejó al ca-
pitán Lawson con un cocktail
al cual concurrieron otros jefes
de la Fuerza Aérea y del Ejér-
cito.

UNA CONCENTRACION Y DESFILE DE LOS PROFESORES HABRA HOY

SE PEDIRA LA INMEDIATA PROMULGACION DE LA LEY DE MEJORAMIENTO ECONOMICO

Ayer se realizó una nueva
gran concentración en el Teatro
Bolívar con la participación de
profesores de todas las ramas
de la enseñanza, del personal ad-
ministrativo, Directivo y de Ser-
vicio del Ministerio de Educación.
En esta asamblea se ratificó la
decisión de mantener la cam-
paña hasta alcanzar el triunfo que
espera todo el magisterio chile-
no.

Asimismo se acordó dar el ma-
yor realce al desfile y comicio
que se efectuará hoy a las 17 ho-
ras partiendo de la Plaza Vene-
cia Mackenna hacia la plaza Bu-
ñes al pie del monumento.

La Concentración arribó a las
siguientes conclusiones:

1.—Hacer un llamado al pro-
fesorado de las diversas ramas de
la enseñanza, al personal Direc-
tivo, Administrativo y de Ser-
vicio dependiente del Ministerio de
Educación, a fin de que se man-
tenga total y absolutamente mo-
vilizado.

2.—Hacer un llamado de igual
naturaleza a las organizaciones
sindicales y políticas que apoyen
las justas aspiraciones del ma-
gisterio.

3.—Asistencia en masa al de-
file y comicio de hoy cuyo re-
corrido será: Plaza Viena, Mar-
kenna (pie del Monumento), por
la Avenida, Bernardo O'Higgins
hacia la Plaza Buñes (pie del
monumento).

4.—Los delegados de las Es-
cuelas e Instituciones deberán to-
mar las medidas de caso para
asegurar la asistencia de todo el
profesorado.

CATEDRATICO URUGUAYO SERA FESTEJADO HOY EN C. REPUBLICANO ESPAÑOL

Los socialistas españoles ag-
rupados en la Asociación Pablo
Iglesias, obsequiarán con una
comida íntima en el Centro Re-
publicano Español, hoy, mié-
rcoles a las 22 horas, al distinguido
catedrático uruguayo, director
de la Oficina Latinoamericana
de la Free World Association,
doctor Hugo Fernández Artu-
ro.

Durante el acto, el señor Fer-
nández Arturol expondrá a los
concurrentes, a la luz de las in-
formaciones recogidas en las in-
tervistas con personalidades re-
publicanas españolas y de dis-
tintos países, algunos puntos de
gran interés para la República
Española.

Los afiliados a dicha Asocia-
ción que no tengan tarjetas de
invitación deben pasar a reco-
gerla del señor Corbato en el
buffet del Centro Republica-
no.

IMPORTADORA DE RELOJES HUERFANOS 1087 Casilla 4124 SANTIAGO

"MARVIN" CABALLERO CROMADO
10 AÑOS GARANTIA RECOMEN-
DAMOS ANCLAS RUBIES

"ARTIS" LUMINOSO CROMADO 20
AÑOS GARANTIA RECOMENDAMOS
6 480. ANCLA 15 RUBIES

CROMADO
SEÑORA

"MARVIN" SEÑORA CROMADO
ANCLA 15 RUBIES MUY
FINO 20 AÑOS GARANTIA

"VIBRA" EXTRA PLANO PARA
CABALLERO, ACERO CROMADO

CABALLERO SECUNDARIO
CENTRAL

"CUADRADO Y REDONDO" "MIRVAL"
CROMADO CAJA ACERO EXAC-
TO RECOMENDAMOS

CABALLERO "LEVER"
ANCLA CROMADO

SEÑORA CON RUBIES CROMADO
MUY FINO 15 275.

CROMADOS GARANTIDOS
PARA SEÑORAS

SEÑORA CROMADO ANCLA
15 RUBIES 6 445.

SEÑORITA ANCLA ENCHAPADO
EN ORO 18 K. CROMADOS

CABALLERO CROMADO

CABALLERO ACERO CROMADO
ANCLA 15 RUBIES REDONDA
6 395.

CABALLERO, ACERO
CROMADO LUMINOSO

CABALLERO "MARVIN"
ACERO CROMADO ANCLA
15 RUBIES

DESPERTADOR
AMERICANO
GRANDE FORMA
CUADRADA 100-
BARY 6 180.

"VULCAN" SEÑORA 30 AÑOS
GARANTIA CROMADO

CROMADO

CROMADO ANCLA
15 RUBIES EXTRA
PLANO CONDAL

PULSERA
CROMADA
METALICA

CROMADO

CROMADO ANCLA
15 RUBIES EXTRA
PLANO CONDAL

CADENAS CAMARON
Y 60.

REMITIMOS REEMBOLSOS POR CORREO
Y FERROCARRIL NOS BASTA UNA CARTA
SUYA. POR MAYOR FUERTES DESCUEN-
TOS. NECESITAMOS AGENTES EN PROVINCIAS

GARANTIA 5 A 20 AÑOS
PIDA SU RELOJ
A SANTIAGO

SALUDOS EN EL DIA DE LA REINA GUILLERMINA

El Jefe del Protocolo y el Ede-
cán Militar del Presidente de la
República, pasaron a saludar en
la mañana de ayer al Encargado
de Negocios de Holanda, Hono-
rable señor Gerhard von Oven
en nombre del Excmo. señor
Ríos, con motivo de haberse ce-
lebrado el Día del Nacimiento de
la reina Guillermina.

El Presidente de la República,
por su parte, envió un cablegra-
ma de congratulación a la So-
berana.

Los afiliados a dicha Asocia-
ción que no tengan tarjetas de
invitación deben pasar a reco-
gerla del señor Corbato en el
buffet del Centro Republica-
no.

NECESIDADES DE CEMENTO PARA MES DE SEPTIEMBRE

Sesentó ayer la Comisión Re-
gionadora de Cemento en el Co-
mité General de Subsidencias y
Precios. Distribuyó 740 mil sa-
cos para el consumo del mes que
hoy se inicia, con el que se aten-
derá las necesidades de cemento
en el país durante septiembre.

El Comisariado emitió ayer un
decreto por el cual se dispone
que toda la importación de ce-
mento deberá ser previamente
autorizada por el Comisariado Ge-
neral de Subsidencias y Precios.

ASOC. DE PRODUCTORES DE CONSERVAS CELEBRA SU ORGANIZACION

El viernes próximo se servirá en
el Club de la Unión, una comida
que ofrece la Asociación de Fa-
bricantes de conservas para ce-
lebrar la dictación del Decreto
Supremo que le concede existen-
cia legal.

Han sido invitados para asistir
a ella los Ministros de Econo-
mía y Comercio, Hacienda y Agricul-
tura, como asimismo otros perso-
neros de la Embajada Americana,
la Corporación de Fomento, el
Consejo de Comercio Exterior y
las instituciones bancarias.

El Presidente de la Asociación
dará a conocer a sus invitados las
finalidades de la entidad y las
aspiraciones de los productores
del ramo que desean dar a su
industria la amplitud y la im-
portancia que como factor eco-
nómico debe tener en un país
como el nuestro.

DECLARACION DEL SIND. DE EE. DE NOTARIAS

El Sindicato Profesional de
los Empleados de Notarías Con-
servadores de Bienes Raíces y
Archivo Judicial de Santiago,
ante el nuevo retardo sufrido
por el proyecto de mejoramien-
to económico del gremio, en la
Honorable Cámara de Dipu-
tados, declara:

1.º.—Que es de impreconci-
dable necesidad despatchar dicho
proyecto en el actual período le-
gislativo, como único medio de
poner término a la trágica si-
tuación de los empleados de to-
do el país;

2.º.—Que sin desconocer la
facultad privativa del señor Pre-
sidente de la H. Cámara de Di-
putados, y de acuerdo con sus
buenos deseos expresados a la
Dirección del Sindicato, dicho pro-
yecto debe ocupar nuevamente
el primer lugar de la Tabla de
la sesión especial que convocará
el jueves próximo; y

CAMARA DE DIPUTADOS

CUENTA

Se dio cuenta de:
1.º— Cinco mensajes con los que S. E. el presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

— Autorización para que puedan utilizarse las próximas elecciones de Calbuco, los Jueces Generales y Municipales de Varones, respondientes a esa comuna, depositados en el Archivo General, en atención a haberse perdido los originales del archivo electoral departamental.

— Se mandó a Comisión de Constitución, Justicia y Fomento, a don Silvino Montabonne, abono de tiempo a don Augusto Fuente.

— Se mandó a Comisión de Gobierno Interior, a don Elena Morales Urbina, aumento de pensión a don Augusto Fuente.

— Se mandaron a Comisión Especial de Ciudades Particulares, a don Carlos Zúñiga Moreno.

— Con los 17 siguientes, remite aprobados los proyectos que se indican sobre concesión de diversos beneficios a las siguientes personas: Ramón Luis Ortúzar Jara abono de tiempo.

— Corina de la Cruz Casas, pensión; Pedro González Gaete, pensión; Virginia Brumius de las Casas, prórroga de pensión.

— Marina, Guillermina y Blanca Pickering Concha, pensión; Enriqueta Chaigneau y de Ferrari, aumento de pensión.

— Blanca Vergara viuda de Neira, pensión; André Aguilu Ugalde, abono de años de servicios.

— Francisco Javier Cabrera Banda, Octavio Valenzuela, Eulogio Naranjo y Oscar Armando Ortiz, abono de tiempo.

— Ludmila Silva, aumento de pensión; Laura Urrutia viuda de Letelier, pensión; Rosa Herrera González, pensión; Demofila Herrera viuda de Ramos, aumento de pensión.

— María Lamas viuda de Salinas, prórroga de pensión; Andrés Carrasco Carrasco, pensión; Hnos. Pequeño Montañeda, aumento de pensión.

— Fidel Reyes Vera, pensión.

— Se mandaron a Comisión Especial de Sociedades Particulares, a don Carlos Zúñiga Moreno.

— Con el último remite para su tramitación en esta H. Cámara una moción del H. Senador don Miguel Cruchaga, sobre financiamiento de los servicios de agua potable y regadío en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

— Se mandó a Comisión de Vías y Obras Públicas y a la de Hacienda para su financiamiento.

8.º— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social sobre el proyecto de modificación de la Ley de la Caja de la Habitación Popular. Como es sabido, Honorable Presidente, este proyecto tiene suma importancia, y sería conveniente entonces, que la Honorable Cámara acordara celebrar una sesión especial para pronunciarse sobre él. Viene ya en su tercer trámite constitucional. Las observaciones que la Comisión de Trabajo y Legislación Social ha hecho a las modificaciones introducidas por el H. Senado no son muchas. Podrían despacharse en una sesión especial a que se citará con tal objeto.

Desee, señor Presidente, pedir el asentimiento de la Honorable Cámara por intermedio de Su Señoría, para que acuerde celebrar una sesión especial, a fin de despachar, en su tercer trámite constitucional, este proyecto de ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No tendría objeto acordar una sesión especial para despachar este proyecto Honorable Diputado, porque él debe figurar en la Tabla Ordinaria de la sesión de mañana.

El señor GAETE. — ¿En qué lugar, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En el Orden del Día, de la sesión de mañana. Honorable Diputado, y si...

El señor GAETE. — ¿En el primer lugar?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ...en ella no alcanzara a despacharse, entonces podría acordarse una sesión especial para hacerlo. La Mesa se encargará de citar con este objeto.

No podría decirle a Su Señoría si este proyecto va a quedar en el primer lugar de la Tabla de la sesión de mañana porque aún no conozco los proyectos que van a entrar en ella.

El señor GARRIDO. — Lo ideal sería, señor Presidente, que quedara en primer lugar de la Tabla el despacho de este proyecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No puedo decirlo, Honorable Diputado, porque todavía no conozco la Tabla que hay para mañana.

El señor GAETE. — En todo caso, de lo planteado el asunto y lo entrego al elevado criterio de Su Señoría.

El señor DELGADO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACEVEDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Delgado.

El señor DELGADO. — Sólo quiero ocupar algunos minutos, con el objeto de solicitar de la Honorable Cámara que dé su asentimiento para que se trate en el primer lugar de la Tabla de la sesión de hoy un proyecto que figura en el No 10 y que se refiere a la situación económica del personal de Notarías y Conservadores de Bienes Raíces.

Hago presente que este proyecto figuró en el cuarto lugar de la Tabla de la sesión pasada; luego se prometió que conservaría la misma ubicación; sin embargo, se han agregado nuevos proyectos y hoy aparece relegado al décimo lugar.

Por lo tanto, pido a Su Señoría que se sirva recabar el asentimiento de la Sala con el fin a que me he referido o en su defecto, propongo — lo que sólo reglamentariamente se puede hacer por asentimiento unánime —, que se celebre sesión especial mañana martes, de dos y media a cuatro de la tarde, para despachar este proyecto.

El señor VALDEBENITO. — Y también el que aparece a continuación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Honorable Diputado, debo advertir a Su Señoría que no ha habido promesa alguna de parte de la Mesa; primero, porque la Mesa

no acostumbra hacer promesas en ese sentido, y, segundo, porque cuando la Mesa hace promesas, las sabe cumplir como sabe cumplir siempre con su deber.

La Mesa ha citado a sesión para mañana, de siete y media a nueve para ocuparse de ese proyecto, y no puede haber prometido mejorarlo de lugar.

El señor DELGADO. — La Mesa prometió lo que he dicho... Pero es así como se acostumbra burlar al Comité Progresista Nacional...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Está equivocado Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO. — Honorable Cámara: en el séptimo lugar de la Tabla aparece un proyecto que ocupaba antes el primer lugar. El señor Presidente había manifestado que sería cambiado de lugar; sin embargo, hoy aparece ocupando un lugar muy posterior. Se refiere este proyecto a la vigencia de diversos artículos de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria. No sé, señor Presidente, por qué se ha corrido al séptimo lugar. ¿O es que no se tiene interés en despachar este proyecto que va en beneficio de los trabajadores campesinos?

Estuvo discutiéndose en la sesión pasada; ahora ocupa un lugar muy atrás. Parece que hubiera interés en no despacharlo o echarlo para atrás, en irlo postergando...

El señor CARDENAS. — Es muy sencillo, Honorable Diputado, y no se puede postergar ya más.

El señor ACEVEDO. — Hace más de un año que debió haber estado aprobado este proyecto.

SESION 63.ª ORDINARIA, EN LUNES
30 DE AGOSTO DE 1943

(Sesión de 16 19 horas)

PRESIDENCIA DEL SR. CASTELBLANCO

(VERSION OFICIAL)

1.º— Rebaja de las cuotas que deben pagar los vecinos por la pavimentación del camino de Coquimbo a La Serena.

2.º— Modificación de la ley N.º 7.161 sobre requisitos para ascender a General del Aire.

3.º— Inclusión de los Promotores Fiscales en las disposiciones del artículo 8.º transitorio de la ley N.º 6.417.

4.º— Vigencia de los artículos 17, 18, 54 y 57 de la ley de Instrucción Primaria Obligatoria.

5.º— Concesión de diversos beneficios a los profesores que trabajan en Escuelas fiscales y que son pagados por particulares.

6.º— Modificación de la ley N.º 6.894, sobre planta y sueldos del personal del Registro Civil.

7.º— Segundo informe en el proyecto de ley sobre mejoramiento económico del personal de empleados de Notarías.

8.º— Pase libre por los Ferrocarriles del Estado, a los inspectores de la Dirección General del Trabajo.

VI. — TEXTO DEL DEBATE

1.—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde calificar dos urgencias hechas presente por S. E. el Presidente de la República: la primera, se refiere al proyecto que crea el Instituto de Fomento de la Marina Mercante.

Si le parece a la Honorable Cámara, se calificará de simple urgencia.

Acordado.

La otra se refiere al proyecto de ley sobre drogas y tóxicos.

Si le parece a la Honorable Cámara se calificará también de simple urgencia.

Acordado.

2.—PETICIONES DE PREFERENCIAS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Entrando en la Tabla de la presente sesión...

El señor GAETE. — Pido la palabra sobre la Cuenta, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor GAETE. — Señor Presidente: se ha dado cuenta del informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social sobre el proyecto de modificación de la Ley de la Caja de la Habitación Popular. Como es sabido, Honorable Presidente, este proyecto tiene suma importancia, y sería conveniente entonces, que la Honorable Cámara acordara celebrar una sesión especial para pronunciarse sobre él. Viene ya en su tercer trámite constitucional. Las observaciones que la Comisión de Trabajo y Legislación Social ha hecho a las modificaciones introducidas por el H. Senado no son muchas. Podrían despacharse en una sesión especial a que se citará con tal objeto.

Desee, señor Presidente, pedir el asentimiento de la Honorable Cámara por intermedio de Su Señoría, para que acuerde celebrar una sesión especial, a fin de despachar, en su tercer trámite constitucional, este proyecto de ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No tendría objeto acordar una sesión especial para despachar este proyecto Honorable Diputado, porque él debe figurar en la Tabla Ordinaria de la sesión de mañana.

El señor GAETE. — ¿En qué lugar, señor Presidente?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En el Orden del Día, de la sesión de mañana. Honorable Diputado, y si...

El señor GAETE. — ¿En el primer lugar?

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — ...en ella no alcanzara a despacharse, entonces podría acordarse una sesión especial para hacerlo. La Mesa se encargará de citar con este objeto.

No podría decirle a Su Señoría si este proyecto va a quedar en el primer lugar de la Tabla de la sesión de mañana porque aún no conozco los proyectos que van a entrar en ella.

El señor GARRIDO. — Lo ideal sería, señor Presidente, que quedara en primer lugar de la Tabla el despacho de este proyecto.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — No puedo decirlo, Honorable Diputado, porque todavía no conozco la Tabla que hay para mañana.

El señor GAETE. — En todo caso, de lo planteado el asunto y lo entrego al elevado criterio de Su Señoría.

El señor DELGADO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ACEVEDO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Delgado.

El señor DELGADO. — Sólo quiero ocupar algunos minutos, con el objeto de solicitar de la Honorable Cámara que dé su asentimiento para que se trate en el primer lugar de la Tabla de la sesión de hoy un proyecto que figura en el No 10 y que se refiere a la situación económica del personal de Notarías y Conservadores de Bienes Raíces.

Hago presente que este proyecto figuró en el cuarto lugar de la Tabla de la sesión pasada; luego se prometió que conservaría la misma ubicación; sin embargo, se han agregado nuevos proyectos y hoy aparece relegado al décimo lugar.

Por lo tanto, pido a Su Señoría que se sirva recabar el asentimiento de la Sala con el fin a que me he referido o en su defecto, propongo — lo que sólo reglamentariamente se puede hacer por asentimiento unánime —, que se celebre sesión especial mañana martes, de dos y media a cuatro de la tarde, para despachar este proyecto.

El señor VALDEBENITO. — Y también el que aparece a continuación.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Honorable Diputado, debo advertir a Su Señoría que no ha habido promesa alguna de parte de la Mesa; primero, porque la Mesa

no acostumbra hacer promesas en ese sentido, y, segundo, porque cuando la Mesa hace promesas, las sabe cumplir como sabe cumplir siempre con su deber.

La Mesa ha citado a sesión para mañana, de siete y media a nueve para ocuparse de ese proyecto, y no puede haber prometido mejorarlo de lugar.

El señor DELGADO. — La Mesa prometió lo que he dicho... Pero es así como se acostumbra burlar al Comité Progresista Nacional...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Está equivocado Su Señoría.

Tiene la palabra el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO. — Honorable Cámara: en el séptimo lugar de la Tabla aparece un proyecto que ocupaba antes el primer lugar. El señor Presidente había manifestado que sería cambiado de lugar; sin embargo, hoy aparece ocupando un lugar muy posterior. Se refiere este proyecto a la vigencia de diversos artículos de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria. No sé, señor Presidente, por qué se ha corrido al séptimo lugar. ¿O es que no se tiene interés en despachar este proyecto que va en beneficio de los trabajadores campesinos?

Estuvo discutiéndose en la sesión pasada; ahora ocupa un lugar muy atrás. Parece que hubiera interés en no despacharlo o echarlo para atrás, en irlo postergando...

El señor CARDENAS. — Es muy sencillo, Honorable Diputado, y no se puede postergar ya más.

El señor ACEVEDO. — Hace más de un año que debió haber estado aprobado este proyecto.

El señor CONCHA. — Señor Presidente, ¿estamos en la Hora de Incidentes?

3.—AUTORIZACION A LA MUNICIPALIDAD DE LAS HIJUELAS PARA CONTRATAR UN EMPRESTITO.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde ocuparse en primer lugar del proyecto que autoriza a la Municipalidad de Las Hijuelas para contratar un empréstito.

Está impreso en el Boletín N.º 5.061.

Diputado Informante es el Honorable señor Palma.

Dice el proyecto de ley:

Artículo 1.º — Autorízase a la Municipalidad de Hijuelas para contratar con la Corporación de Fomento de la Producción, un empréstito hasta por la suma de \$ 300.000, con un interés que no exceda de 6 por ciento anual y con una amortización en un plazo de cinco años.

Artículo 2.º — Autorízase a la misma Municipalidad para que forme con los vecinos de la comuna una sociedad comercial de responsabilidad limitada, con el objeto de instalar y explotar el servicio público de distribución de energía eléctrica en la Comuna de Hijuelas, con un capital no inferior a cuatrocientos cincuenta mil pesos (\$ 450.000).

La Municipalidad deberá aportar a esta sociedad el préstamo que le otorgue la Corporación de Fomento de la Producción.

El contrato de sociedad requerirá, además, para su validez, ser aprobado por la Dirección General de Servicios Eléctricos, previo informe de la Corporación de Fomento de la Producción.

Artículo 3.º — El servicio de la deuda autorizada por el artículo 1.º lo atenderá la Municipalidad con las entradas provenientes de la contribución adicional sobre Bienes Raíces, que establece el artículo 26 del Decreto con Fuerza de Ley N.º 245, de 15 de mayo de 1931, y con cualquiera clase de recursos de sus rentas ordinarias hasta completar la suma necesaria para dicho servicio, si aquéllas fueran insuficientes.

Artículo 4.º — El pago de intereses y amortizaciones ordinarios se hará por intermedio de la Caja Autónoma de Amortización de la Deuda Pública, para cuyo efecto la Tesorería Comunal de Hijuelas, por intermedio de la Tesorería General de la República, pondrá oportunamente a disposición de dicha Caja, los fondos necesarios para cubrir estos pagos, sin necesidad de decreto del Alcalde si éste no hubiera sido dictado con la oportunidad debida.

La Caja de Amortización atenderá el pago de estos servicios, de acuerdo con las normas establecidas por ella para el pago de la deuda interna.

Artículo 5.º — La Municipalidad deberá consultar en su presupuesto anual, en la partida de egresos ordinarios, la cantidad a que asciende el servicio de amortización e intereses ordinarios del empréstito.

Artículo 6.º — La Municipalidad deberá publicar en la primera quincena de cada año, en un diario o periódico de la cabecera del Departamento, un estado del servicio del empréstito.

Artículo 7.º — Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión el proyecto.

El señor PALMA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PALMA. — Como se puede decir que la Comuna de Las Hijuelas, señor Presidente, carece de servicios eléctricos, carece de fuerza eléctrica para el alumbrado y para las diversas industrias mineras y agrícolas que allí se desarrollan, la Municipalidad se ha preocupado de resolver este problema. Para el efecto, ha celebrado una reunión con numerosos vecinos de la localidad, los que estuvieron dispuestos a contribuir con una importante suma de dinero a fin de formar o contribuir a que la Municipalidad pueda formar con ellos una sociedad para explotar los servicios de fuerza eléctrica en esa Comuna, para lo cual también se acudiría a contratar un empréstito con la Corporación de Fomento de la Producción.

La propia Municipalidad se encargó de esbozar un proyecto de ley el que fué consultado por algunos regidores de la Municipalidad de Las Hijuelas y por el Diputado que habla en la Corporación de Fomento. Con las insinuaciones que allí recibimos se llegó a elaborar el proyecto que en estos momentos estoy informando a la Honorable Cámara. Esta moción fué aprobada por la Comisión de Gobierno Interior con ligeras modificaciones con el único objeto de ajustarla a la norma general que, para esta clase de proyectos, tiene establecida la Cámara.

Por el artículo 1.º del proyecto en informe, se autoriza a la Municipalidad de Las Hijuelas para contratar con la Corporación de Fomento de la Producción un empréstito hasta por la suma de \$ 300.000, con un interés del

6 por ciento anual y amortizable en el plazo de cinco años.

Por el artículo 2.º, se faculta a la misma Municipalidad para formar, con los vecinos de Las Hijuelas, una sociedad comercial de responsabilidad limitada, a fin de instalar y explotar el servicio público de distribución de energía eléctrica en dicha Comuna, sociedad cuyo capital no podrá ser inferior a cuatrocientos cincuenta mil pesos.

El servicio de la deuda lo atenderá la Municipalidad con la contribución adicional sobre bienes raíces que actualmente cobra y que fué autorizada por el Decreto número 6.765, de acuerdo con el Decreto con Fuerza de Ley 245, del año 1931. Esta contribución adicional proporciona los fondos suficientes para el servicio de esta deuda; de modo que no será necesario imponer ninguna nueva tributación, razón por la cual se eximió a este proyecto del trámite de Comisión de Hacienda.

Los demás artículos, señor Presidente, son los de rigor en esta clase de proyectos, e indican la forma cómo se va a pagar esta deuda. Así en el artículo 5.º, se dispone que se deberá consultar en el presupuesto anual de la Municipalidad de Las Hijuelas, en la partida de egresos ordinarios, la cantidad necesaria para el servicio de amortización e intereses ordinarios del empréstito.

Despachado este proyecto, el año pasado, por la Comisión de Gobierno Interior, llegó, a principios de este año, otro proyecto semejante a éste, el cual había sido aprobado por el Honorable Senado. Pero este proyecto aprobado por el Senado no contenía las condiciones exigidas por la Corporación de Fomento de la Producción, posiblemente por no haber sido consultada esta institución, presentándose en la misma forma en que había sido elaborado por la Municipalidad de Las Hijuelas. En esta situación, la Comisión de Gobierno Interior acordó agregar el proyecto enviado por el Honorable Senado a los antecedentes de este proyecto despachado ya por la Comisión, tomándose las disposiciones de este último como modificatorias de las del Senado. Se hizo de esta manera, señor Presidente, a fin de aprovechar el trámite del Senado.

Corresponde, entonces, según mi parecer, aprobar el proyecto del Senado y aceptar, como modificación, el articulado del proyecto aprobado por la Comisión de Gobierno Interior.

En realidad, señor Presidente, las diferencias entre ambos proyectos son muy pocas. Así, el proyecto del Senado es igual al de la Cámara, salvo ligeras modificaciones de redacción.

El mismo artículo primero del proyecto del Senado trae un inciso segundo que no está incluido en el aprobado por la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara. Esta Comisión lo suprimió, porque consideró que era innecesario debido a que estaba contenido más adelante.

Con respecto a la forma de pago de los intereses y amortizaciones, el proyecto del Senado dice que la amortización no será inferior a un 5 por ciento anual, y el aprobado por la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara establece que el empréstito deberá ser amortizado totalmente en el plazo de cinco años.

Finalmente, yo pido a la Cámara que se sirva aprobar el proyecto enviado por el Honorable Senado, considerando, si, como modificaciones los artículos aprobados por la Comisión de Gobierno Interior de nuestra Corporación.

El señor VALDEBENITO. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — De acuerdo con las explicaciones dadas por el Honorable Diputado Informante, es conveniente dar por aprobado el proyecto en discusión en la forma que viene del Honorable Senado.

En verdad, este proyecto es obra de un estudio detenido hecho por la Municipalidad de Las Hijuelas y, en especial, por uno de los vecinos que se ha preocupado grandemente de los problemas de esa Comuna. Me refiero al señor Benavides. Cabe decir a la Honorable Cámara que llegó a todos los Diputados la petición formal de esta Corporación edilicia de que lo despacháramos cuanto antes.

Desgraciadamente, por el deseo de los Parlamentarios de hacer ley cuanto antes ese proyecto, se presentó esta moción aquí en la Cámara.

Los Honorables Senadores de la provincia de Valparaíso también lo hicieron en su respectiva Corporación. Y ahora nosotros los Diputados, como lo anota el Honorable señor Palma, solicitamos de la Honorable Cámara le dé aprobación a este proyecto en los términos en que viene despachado por el Honorable Senado, con más las modificaciones que estimó de interés hacerle la Comisión de Gobierno Interior de nuestra Corporación.

Es un proyecto de justicia, y, sobre todo, que tiene la importancia grande de vincular a los vecinos de la Comuna de Las Hijuelas a una obra de bien público como es la participación de éstos con la Municipalidad de Hijuelas para la solución de los problemas de esa Comuna.

Los Parlamentarios socialistas, señor Presidente, le vamos a dar nuestros votos favorables a este proyecto, que es de toda justicia.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor PRIETO (Don Camilo). — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PRIETO (Don Camilo). — Desearía, señor Presidente, que el señor Diputado Informante me contestara la pregunta que le voy a hacer con respecto al artículo tercero de este proyecto, en aquel aspecto que dice relación con el servicio de la deuda a que se refiere el artículo primero.

Dice el artículo 3.º que este servicio "lo atenderá la Municipalidad con las entradas provenientes de la contribución adicional sobre bienes raíces que establece el artículo 26 del D. F. L. N.º 245 de 15 de mayo de 1931".

Yo desearía, señor Presidente, que el señor Diputado Informante nos indicara si esta contribución adicional contemplada en dicha Ley tiene actualmente alguna inversión o alguna destinación porque a primera vista no parece lógico que una contribución establecida hace ya más de doce años aparezca ahora con que no tendría una versión determinada y puede destinarse libremente al servicio de este empréstito que ahora se va a contratar.

Esta es la pregunta que le dejo formulada, Honorable Diputado.

El señor PALMA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Puede usar de ella, Su Señoría.

El señor PALMA. — Voy a contestar la pregunta que me ha hecho el Honorable señor Prieto.

Esa contribución adicional a que se ha referido Su Señoría, no tiene actualmente ninguna inversión especial.

A la sesión de la Comisión de Gobierno Interior, asistió el señor Alcalde de Las Huelgas, acompañado por el Regidor señor Benavides, quienes allegaron datos estadísticos que llevaron al convencimiento de la Comisión que la contribución adicional es ahora suficiente para servir este empréstito en intereses y amortizaciones.

Ellos declararon textualmente...

El señor BOSSAY. — ¿Me permite, Honorable Diputado?

Los Parlamentarios radicales de la provincia de Valparaíso que conocemos la situación de la actual planta eléctrica que existe en Huelgas, que es sumamente pequeña y cuya falta de capital le ha impedido extender sus líneas en la misma comuna, como también le ha impedido cambiar ciertas maquinarias para darle mayor potencia, nos encontramos totalmente de acuerdo en el pronto despacho de este proyecto de ley. Y creyendo que será una obra de beneficio y progreso para la zona desde el punto de vista de la habitación y también desde el punto de vista industrial — especialmente la agricultura — le vamos a dar nuestros votos favorables.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara, se aprobará el proyecto del Honorable Senado con las modificaciones introducidas por la Comisión de Gobierno Interior.

4. — AUMENTO DE LA PLANTA DE OFICIALES DE LA DEFENSA DE COSTA DE LA ARMADA NACIONAL.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — A continuación, corresponde ocuparse del proyecto que aumenta la planta de Oficiales de la Defensa de Costa de la Armada Nacional. Está impreso en el Boletín 5.207.

Diputado Informante es el señor Bossay.

— El proyecto dice:

"PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º — Aumentase la planta de Oficiales de Defensa de Costa de la Armada Nacional, en las siguientes plazas: 1 Capitán de Navío; 2 Capitanes de Fragata y 2 Capitanes de Corbeta.

Artículo 2.º — La presente ley regirá desde el 1.º de enero de 1943, y el mayor gasto que representa durante el año 1943, se imputará a los sobrantes del ítem 10.01.01, de la Ley de Presupuestos de la Nación".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión.

Ofrezco la palabra.

El señor BOSSAY. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BOSSAY. — Este proyecto, Honorable Cámara, tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo que fue aprobado totalmente en el Honorable Senado.

En la Comisión de Defensa, se informó que una de las ramas de la Armada Nacional que tenía mayor falta de Oficiales de Grado Superior era precisamente la rama de Defensa de Costa, y que esta falta de Oficiales de grados superiores se hacía tanto más notable, por cuanto últimamente se han creado, en algunas partes del país, cuerpos motorizados de artillería de costa, especialmente en San Antonio, Tocopilla, Chañaral, Antofagasta e Isla de Juan Fernández.

Para subsanar este vacío, el Gobierno se ha visto en la necesidad de llamar Oficiales de retiro de esta rama y de crear cursos rápidos para instruir Oficiales en la especialidad.

El proyecto sólo significa el aumento de cinco plazas, en la siguiente forma: 1 Capitán de Navío; 2 Capitanes de Fragata; y 2 Capitanes de Corbeta, lo que significa un gasto total de \$ 216.000, que se cubriría con el sobrante en el ítem respectivo.

La Comisión oyó la opinión del Ministerio de Defensa Nacional y dió su aprobación al proyecto con una sola modificación, en cuanto a la fecha de vigencia de la ley, ya que el proyecto, por ser del año anterior, hacía regir la ley desde el 1.º de enero de 1942; la Comisión estimó que esa fecha debía ser el 1.º de enero de 1943.

Pido, pues, a la Honorable Cámara que apruebe este proyecto de ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor URRUTIA INFANTE. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor URRUTIA INFANTE. — Señor Presidente: no me fué posible concurrir a la sesión de la Comisión de Defensa Nacional en que se aprobó este proyecto de ley, pero he oído con especial interés las explicaciones que ha dado como Diputado Informante, el Honorable señor Bossay.

En realidad, es de una necesidad imperiosa la creación de las plazas que indica el proyecto de ley que en estos momentos discute la Honorable Cámara. Se ha dado el caso, señor Presidente, de Oficiales que no han podido ascender a los grados inmediatamente superiores en razón de que, de esos cargos se encuentran aún servidos por personal que, a su vez tampoco ha podido ascender por falta de las plazas necesarias, lo que entorpece el buen servicio de nuestra Defensa de Costa.

Como ha dicho el Honorable señor Bossay, se han formado diferentes cuerpos motorizados a cargo de esta rama de nuestra Armada Nacional en diferentes puntos de nuestro litoral especialmente en Antofagasta, San Antonio, Isla de Juan Fernández, etc.

Esta ampliación de las actividades de la Defensa de Costa hace necesario un mayor número de plazas de Oficiales en la planta. Es así como este proyecto crea algunas nuevas plazas: 1 Capitán de Navío; 2 Capitanes de Fragata y 2 Capitanes de Corbeta.

Pero desearía conocer la opinión del Honorable Diputado Informante respecto a la conveniencia que habría en aumentar las plazas de Capitanes de Corbeta en 3, en lugar de 2 como establece el proyecto.

El señor BOSSAY. — ¿Me permite, Honorable colega?

Efectivamente, después de haber sido tratada esta materia en la Comisión de Defensa, se recibió un oficio del Ministerio de Defensa Nacional por medio del cual se acordó la institución que se había hecho en la Comisión de Defensa, para aumentar las

plazas de Capitanes de Fragata en una más, o sea, en tres.

El señor URRUTIA INFANTE. — De Capitanes de Corbeta.

El señor BOSSAY. — Por lo tanto, la indicación del Honorable señor Urrutia estaría de acuerdo con las necesidades del servicio, confirmadas por el Ministerio de Defensa.

El señor URRUTIA INFANTE. — Me parece comprender que las plazas que habría que aumentar serían las de Capitanes de Corbeta y no de Fragata.

El señor BOSSAY. — Sí, de Corbeta.

Tendría que presentar la indicación correspondiente Su Señoría.

El señor LOYOLA. — Está presentada la indicación.

El señor URRUTIA INFANTE. — Mi indicación ya está presentada. La formuló el Honorable señor Loyola, Honorable colega. Espero que la Honorable Cámara preste su aprobación a este proyecto que como lo he dicho desde el principio de mis observaciones, es de necesidad imperiosa aprobar cuanto antes, por la evidente conveniencia que hay de hacer más eficaces los servicios de la Defensa de Costa recientemente ampliados y para que de esta manera los nuevos Oficiales puedan hacer cargo de los diferentes grupos motorizados que, han sido creados hace poco a lo largo del litoral.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor MORENO ECHAVARRIA. — Pido la palabra.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORENO ECHAVARRIA. — Deseo hacer una sola pregunta al Honorable señor Bossay, que es el Diputado Informante...

El señor BOSSAY. — De la Comisión de Defensa, Honorable colega.

El señor MORENO ECHAVARRIA. — Según he entendido, en este proyecto se aumentan las plazas de Oficiales de la Defensa de Costa en ciertos grados.

¿Qué objeto tiene este aumento, cuando la escuadra está reducida actualmente casi a la mitad de lo que era antes, cuando hay más oficiales que buques?

El señor BOSSAY. — A pesar de que no le he escuchado bien, puedo decir a Su Señoría, por lo que he alcanzado a percibir que existe una gran diferencia entre la Escuadra propiamente tal y este Cuerpo de la Armada, que tiene relación exclusiva con la defensa de la costa. Este último es dirigido por oficiales que tienen a su cargo la instrucción sobre el armamento y construcción de las baterías costeras que se han instalado en los puntos del litoral que ya indiqué y en otros que, por razones fáciles de explicar, no es conveniente mencionar en sesión pública. Solamente se han señalado las islas de Juan Fernández y los puntos que figuran en el proyecto. Estos cargos deben ser llenados con oficiales que tienen una especialización completamente distinta de la que tienen los de la rama ejecutiva o la de los Ingenieros de a bordo.

Hasta la fecha, estos grupos motorizados que se han especializado en la defensa de la costa, están dirigidos por oficiales e Ingenieros que tienen una graduación que no es la correspondiente, en esta organización. Y son oficiales de graduación inferior por no existir vacantes en los grados superiores.

El señor MORENO ECHAVARRIA. — Como no soy técnico...

El señor BORQUEZ. — No ha sido marino...

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor PRIETO (don Camilo). — Señor Presidente: sin el ánimo de oponerme a este proyecto, quiero hacer referencia a un aspecto reglamentario. Observo que en el artículo 2.º se dice que el mayor gasto "se imputará a los sobrantes del ítem 10.01.01 de la Ley de Presupuestos". Pues bien, estimó que, existiendo mayor gasto, ha debido oírse a la Comisión de Hacienda de acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de la Cámara...

El señor GARRIDO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor PRIETO (don Camilo). — Con todo gusto, Honorable colega.

El señor GARRIDO. — El ítem de sueldos, Honorable Diputado, no es una cantidad que se consulte en forma precisa, matemática. Siempre a su término queda un excedente, que puede ser de 300.000 a 400.000 pesos. De manera que el aumento que significa el proyecto, no altera, en modo alguno, la cantidad fijada en el presupuesto.

Ruego, por lo tanto, a la Honorable Cámara, que despachemos lo más pronto posible este proyecto, pues es indispensable mejorar los servicios de Defensa de Costa.

El señor PRIETO (don Camilo). — En todo caso, Honorable Diputado este proyecto importa gastos, y ha debido en consecuencia oírse a la Comisión de Hacienda. Si bien es cierto que ese ítem es excedible, hay otra circunstancia que también debe ser considerada: es el hecho público y notorio de que en el Presupuesto Nacional existe un déficit muy apreciable. Conviene, entonces, establecer la oportunidad de la creación de estas plazas.

Formulo, pues, esta cuestión reglamentaria.

El señor GARRIDO. — Los oficiales a que se refiere este proyecto ya ganan el sueldo del grado superior. De modo que ahora sólo se trata de normalizar lo que ya existe.

No va a haber, pues, mayor gasto.

El señor ALDUNATE. — Aunque sea así, es reglamentariamente imposible prescindir del informe de la Comisión de Hacienda.

El señor BOSSAY. — Permítame, señor Diputado.

En cuanto al gasto, no sólo existe un sobrante de 144 mil pesos en el ítem respectivo, sino que los oficiales afectados por el proyecto, que ya tienen los requisitos cumplidos para ascender, están ganando los sueldos del grado superior, en conformidad a la ley.

O sea, que además de estarse pagando actualmente, con los fondos del ítem indicado, los sueldos de esos oficiales correspondientes al grado superior, queda siempre un sobrante de \$ 144.000.

El señor PRIETO (don Camilo). — Yo dejo planteada esta cuestión reglamentaria. La Honorable Cámara habrá de resolver.

El señor CARRASCO. — No cabe cuestión reglamentaria, puesto que no hay mayor gasto. Honorable colega.

El señor LOYOLA. — No estoy de acuerdo con el Honorable señor Prieto en cuanto a que este proyecto de ley deba pasar por la Comisión de Hacienda ya que se trata de un gasto consultado en la Ley de Presupuestos, actualmente vigente.

Como muy bien lo ha dicho el Honorable señor Bossay, los funcionarios que desempeñan los cargos de Capitán de Navío, Fragata y Corbeta, que este proyecto desea establecer en la planta ordinaria de la Armada Nacional, en lo que se refiere a la Defensa de Costa, se encuentran ganando los sueldos correspondientes a esos grados, por tener la antigüedad necesaria y para cuyo efecto la ley les concede este derecho.

De manera que, en realidad, no se trata de un mayor gasto que haya necesidad de financiar, en cuyo caso yo estaría de acuerdo con mi Honorable colega señor Prieto en que habría habido necesidad reglamentaria de que el proyecto pasara por la Comisión de Hacienda. No se trata de eso, señor Presidente; se trata de establecer en la planta ordinaria los cargos a que se refiere el proyecto de ley en discusión, advirtiendo, además, que las personas afectadas se encuentran ganando, como lo dije anteriormente, el sueldo respectivo, que ya está consultado en la Ley de Presupuestos vigente.

En consecuencia, no significando un mayor gasto, no tiene ningún objeto que este proyecto de ley vaya a la Comisión de Hacienda.

Por otra parte, como bien lo expresó mi Honorable colega señor Bossay, después del acuerdo de la Comisión de Defensa Nacional aceptado por el Ministerio se acordó hacer indicación en esta Honorable Cámara, para aumentar de dos a tres los Capitanes de Corbeta, considerados en el proyecto primitivo, en la misma forma que en el Honorable Senado. Indicación que he formulado y a la cual le ruego dar lectura.

El señor PROSECRETARIO. — La indicación del Honorable señor Loyola, es para que en el artículo 1.º se diga: "tres Capitanes de Corbeta", en vez de: "dos Capitanes de Corbeta".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En conformidad al artículo 61 del reglamento, se suspende la tramitación de este proyecto.

5. — INCLUSIÓN EN LA CAJA DE PREVISIÓN RESPECTIVA DE LOS EMPLEADOS DE LA MUTUALIDAD DE CARABINEROS.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Corresponde ocuparse, a continuación, del proyecto que trata de la inclusión en la Caja de Previsión respectiva, de los empleados de la Mutualidad de Carabineros.

Está impreso en el Boletín N.º 5.165.

Dice el proyecto de ley:

"Artículo 1.º — La disposición del artículo 7.º, del Decreto con Fuerza de Ley N.º 3.650, de 28 de mayo de 1927, se aplicará al personal de todos los servicios afectos al régimen de la Caja de Previsión de Carabineros.

"Artículo 2.º — Los empleados de la Mutualidad de Carabineros quedarán afectos al régimen de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile, en las mismas condiciones que para los empleados rentados de esta Caja establece el artículo 53, del Decreto con Fuerza de Ley N.º 4.901, de 20 de junio de 1927.

"Artículo 3.º — El tiempo servido en la Mutualidad por estos empleados, con anterioridad a la vigencia de esta ley, será reconocido para todos los efectos legales.

"Artículo 4.º — La Caja de Previsión de Empleados Particulares, traspasará a la Caja de Previsión de Carabineros de Chile el total del haber de las cuentas de los imponentes, a que se refiere esta ley con deducción del total de las obligaciones de los mismos en favor de la Caja de Empleados Particulares.

Las obligaciones contraídas por dichos imponentes para con la Caja de Previsión de Empleados Particulares, pasarán a servirlos a la Caja de Previsión de Carabineros, en los mismos términos y condiciones en que fueron contratadas, subrogándose la última en los derechos de la primera institución acreedora.

"Artículo 5.º — La Caja de Previsión de Carabineros deducirá de los fondos que la Caja de Previsión de Empleados Particulares le traspase, las sumas necesarias para la recuperación individual de los años servidos a que se refiere el artículo 3.º de esta ley, y el resto, si lo hubiere, lo devolverá a cada empleado.

"Artículo 6.º — En caso de disolución de la Mutualidad de Carabineros, sus bienes pasarán a incrementar el patrimonio de la Caja de Previsión de Carabineros.

"Artículo 7.º — Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Artículos transitorios

"Artículo 1.º — El personal a que se refiere el artículo 1.º de la presente ley que a la fecha de la promulgación de ésta tenga vigente un seguro de vida, contratado en otras entidades, sólo estará afecto a la obligación que señala dicho artículo hasta enterar un seguro por valor igual a un año de sueldo.

"Artículo 2.º — Los empleados de la Mutualidad no podrán acogerse a ningún beneficio establecido por el régimen de la Caja de Previsión de Carabineros, con relación a los años de servicios en la Mutualidad, mientras no se haya efectuado en ella el entero total de los fondos a que se refiere el artículo 4.º de esta ley".

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — En discusión el proyecto.

El señor MOYANO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GAETE. — Está informado.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Moyano.

El señor GAETE. — A continuación a mí, señor Presidente.

El señor MOYANO. — En el proyecto en discusión se trata de hacer extensivos al personal de la Mutualidad de Carabineros, los beneficios del régimen de previsión de la Caja de Previsión de Carabineros.

Como la Mutualidad es una institución que tiene por objeto contratar seguros de vida, y conceder préstamos personales a sus socios activos, realiza efectivamente una labor de previsión social. Es lógico, entonces, otorgar al personal de dicha institución los beneficios de que gozan sus socios. Tienen el carácter de socios activos, los componentes del Cuerpo de Carabineros, de Investigaciones, de Identificación, de Gendarmería y de Prisiones, y demás servicios anexos a Carabineros, según se expresa en el artículo 5.º de los Estatutos de la Institución.

Se trata, señor Presidente, de un organismo que tiene el carácter de una institución de previsión en beneficio del personal activo o egresado de estos servicios u otras ramas similares. Cumple, pues, con una finalidad parecida a la

Caja de Previsión de Carabineros; sin embargo, el personal de la Mutualidad de Carabineros no está afecto al régimen de previsión de esta Caja, pues sus miembros son considerados como empleados particulares y, por lo tanto, están sometidos al régimen de previsión que tiene esta clase de empleados.

Esto resulta un contrasentido, pues tratándose de una Caja de Previsión destinada a servir al personal de Carabineros, deberían sus empleados tener los beneficios que para dicho personal otorga la Caja de Previsión de Carabineros.

El Mensaje, señor Presidente, tiende a subsanar esta anomalía, otorgando los beneficios de la Caja de Previsión de Carabineros a los empleados de esta institución.

La Comisión de Trabajo, en cuyo nombre tengo el honor de informar a la Honorable Cámara, aceptó casi en toda su integridad los artículos del Mensaje y solamente introdujo una modificación fundamental en el artículo 4.º, que preceptúa el traspaso de las cuentas de haberes de los empleados de la Mutualidad.

Tuvo que tomar este acuerdo porque en la Mutualidad el régimen de previsión es diferente al que existe en la Caja de Previsión de Carabineros, ya que no sólo hay imponentes de los empleados, sino también imponentes patronales.

Como pudiera ocurrir, señor Presidente, que estas cuentas traspasadas al fondo de retiro y previsión de la Caja pudieran ser superiores a las imponentes que legalmente correspondería hacer a estos empleados para ingresar a este régimen de previsión, se consideró en el artículo 5.º la obligación de la Caja de Previsión de hacer devolución de los excedentes a los imponentes, una vez hecho el ajuste de las respectivas cuentas.

En esta materia la Comisión de Trabajo y Legislación Social adoptó el mismo sistema que se siguió cuando se traspasó el servicio de previsión de los empleados del Ferrocarril Transandino a la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

Una pequeña modificación se introdujo también en el artículo 6.º, que corresponde al artículo 5.º del Mensaje del Ejecutivo. En este artículo se dispone que, si llegara a disolverse la Mutualidad de Carabineros, sus bienes pasarán al patrimonio de la Caja de Previsión de Carabineros y no se dedicarán a las otras finalidades que pudieran establecer los Estatutos de la Mutualidad.

Esto es todo cuanto puedo informar a la Honorable Cámara y quedo a disposición de los Honorable colegas para aclarar cualquier punto o situación de que deseen imponentes.

He terminado, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor MUÑOZ AYLING. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GAETE. — Señor Presidente: el informe que la Honorable Cámara ha oído a mi Honorable colega sobre este proyecto, viene a confirmar y a completar lo que en la Comisión de Trabajo y Legislación Social se tuvo presente cuando se aprobó el Mensaje del Ejecutivo.

Este proyecto, como lo dijo el Honorable Diputado Informante, tiende a incorporar a los actuales empleados de la Mutualidad de Carabineros al régimen de la Caja de Previsión Social de Carabineros. Se pone término así a la situación que en materia de previsión tenían dichos empleados situación que no era muy propia, ya que estaban sometidos al régimen de previsión de los empleados particulares. Se ha creído más lógico, en atención a que ellos prestan sus servicios al Cuerpo de Carabineros de Chile, incorporarlos a la misma previsión social que existe para esta institución.

Por lo demás, el proyecto afecta solamente a muy pocas personas — algo así como a unas 20 — que prestan sus servicios en la Mutualidad. No tiene, entonces, una mayor repercusión social. Eso sí que, siguiendo una norma de lógica, la Comisión de Trabajo y Legislación Social, al acordar el traspaso de los fondos, como bien dijo el Honorable colega, acordó también que se traspasaran a beneficio de la Caja de Previsión de Carabineros todas las obligaciones que los afectados tienen con la Caja de Previsión de Empleados Particulares, o sea, que si había algunos empleados — como los había y así lo comprobó la Comisión de Trabajo y Legislación Social — que tuvieran deudas en la Caja de Empleados Particulares, deberían pasar a servirlos a la Caja de Carabineros a objeto de que no quedaran en la situación anómala de que se tuviera que estar descontando por planillas una suma en una Caja y haciendo el reintegro en la otra. Este era un proceso largo y la Comisión de Trabajo acordó simplificarlo, haciendo el traspaso total de estas operaciones.

Nosotros, señor Presidente, los Diputados socialistas, vamos a votar favorablemente este proyecto porque, como he dicho, no envuelve un perjuicio para ninguna de las instituciones de previsión.

Se escuchó la opinión de los representantes de la Caja de Empleados Particulares sobre la materia y ellos estuvieron totalmente de acuerdo con la redacción que se dió al artículo que habla de traspaso de fondos; más bien dicho, este artículo fué redactado de acuerdo con la experiencia ya recogida y con el asentimiento unánime de los representantes de la Caja de Empleados Particulares y, al mismo tiempo, del señor Guzmán Dinatier, que representó a la Caja de Carabineros de Chile, en su carácter de Vice Presidente Ejecutivo.

Como ve la Honorable Cámara, se trata de un proyecto sencillo y que viene a dar cumplimiento a los deseos que tienen los empleados de la Mutualidad de incorporarse al régimen de previsión de los Carabineros.

Por estas razones, Honorable colegas, los Diputados socialistas votaremos favorablemente este proyecto de ley.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra, a continuación el Honorable señor Muñoz Ayling.

El señor AYLING. — Señor Presidente, el motivo central de este proyecto es el de dejar al personal que trabaja en la Mutualidad de Carabineros afecto al régimen de la Caja de Previsión de Carabineros, y no al de la Caja de EE. Particulares en que actualmente están.

Esta idea, señor Presidente, fué ampliamente aceptada en el seno de la Comisión de Trabajo, como lo acaba de decir el Diputado Informante, Honorable señor Moyano porque tiende a uniformar la previsión de los empleados que ejercen funciones similares.

Este proyecto, que fué originado en un Mensaje del Ejecutivo, tiene también una novedad que, acaso por olvido, no hizo presente a la Honorable Cámara el señor Diputado Informante. Ella se refiere a hacer obligatorio el seguro de vida a todos los imponentes de la Caja de Previsión de Carabineros. Por la ley N.º 3.650 de 28 de mayo de 1927 se impuso la obligación a los Carabineros de contratar su seguro de vida en la Mutualidad de Carabineros.

Por medio del artículo 1.º de la ley de hoy, en discusión, se amplía esta obligación a todos los imponentes de la caja, o sea, a los empleados de los servicios de Investigaciones, de la Dirección de Identificación, Prisiones y del Gabinete de Identificación.

No puede pasar inadvertida, señor Presidente, la importancia de una disposición de esta naturaleza, pues, en realidad, se favorece a los familiares de todos los imponentes, que son numerosos, ya que la obligatoriedad, se llegará a una proporción que a seguro de vida se refiere, es de importancia, destinada a beneficiar a los familiares.

Sin embargo, señor Presidente, en lo que a dolece, en mi concepto, una vez que he querido salvar mediante una modificación que he pasado a la Mesa, firmada por los señores Honorable Diputado, el señor Muñoz Ayling.

El señor GAETE. — ¿Qué dice Honorable colega?

El señor MUÑOZ AYLING. — ¿Qué dice Honorable colega?

El señor GAETE. — Quisiera comprender el sentido de la modificación que usted ha introducido en el artículo 1.º, en lo que se refiere a la obligación de los imponentes de la Mutualidad de Carabineros, de contratar su seguro de vida en la Mutualidad de Carabineros, ya que no sólo hay imponentes de los empleados, sino también imponentes patronales.

Como pudiera ocurrir, señor Presidente, que estas cuentas traspasadas al fondo de retiro y previsión de la Caja pudieran ser superiores a las imponentes que legalmente correspondería hacer a estos empleados para ingresar a este régimen de previsión, se consideró en el artículo 5.º la obligación de la Caja de Previsión de hacer devolución de los excedentes a los imponentes, una vez hecho el ajuste de las respectivas cuentas.

En esta materia la Comisión de Trabajo y Legislación Social adoptó el mismo sistema que se siguió cuando se traspasó el servicio de previsión de los empleados del Ferrocarril Transandino a la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

Una pequeña modificación se introdujo también en el artículo 6.º, que corresponde al artículo 5.º del Mensaje del Ejecutivo. En este artículo se dispone que, si llegara a disolverse la Mutualidad de Carabineros, sus bienes pasarán al patrimonio de la Caja de Previsión de Carabineros y no se dedicarán a las otras finalidades que pudieran establecer los Estatutos de la Mutualidad.

Esto es todo cuanto puedo informar a la Honorable Cámara y quedo a disposición de los Honorable colegas para aclarar cualquier punto o situación de que deseen imponentes.

He terminado, señor Presidente.

El señor CASTELBLANCO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor MUÑOZ AYLING. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor GAETE. — Señor Presidente: el informe que la Honorable Cámara ha oído a mi Honorable colega sobre este proyecto, viene a confirmar y a completar lo que en la Comisión de Trabajo y Legislación Social se tuvo presente cuando se aprobó el Mensaje del Ejecutivo.

Este proyecto, como lo dijo el Honorable Diputado Informante, tiende a incorporar a los actuales empleados de la Mutualidad de Carabineros al régimen de la Caja de Previsión Social de Carabineros. Se pone término así a la situación que en materia de previsión tenían dichos empleados situación que no era muy propia, ya que estaban sometidos al régimen de previsión de los empleados particulares. Se ha creído más lógico, en atención a que ellos prestan sus servicios al Cuerpo de Carabineros de Chile, incorporarlos a la misma previsión social que existe para esta institución.

Por lo demás, el proyecto afecta solamente a muy pocas personas — algo así como a unas 20 — que prestan sus servicios en la Mutualidad. No tiene, entonces, una mayor repercusión social. Eso sí que, siguiendo una norma de lógica, la Comisión de Trabajo y Legislación Social, al acordar el traspaso de los fondos, como bien dijo el Honorable colega, acordó también que se traspasaran a beneficio de la Caja de Previsión de Carabineros todas las obligaciones que los afectados tienen con la Caja de Previsión de Empleados Particulares, o sea, que si había algunos empleados — como los había y así lo comprobó la Comisión de Trabajo y Legislación Social — que tuvieran deudas en la Caja de Empleados Particulares, deberían pasar a servirlos a la Caja de Carabineros a objeto de que no quedaran en la situación anómala de que se tuviera que estar descontando por planillas una suma en una Caja y haciendo el reintegro en la otra. Este era un proceso largo y la Comisión de Trabajo acordó simplificarlo, haciendo el traspaso total de estas operaciones.

Nosotros, señor Presidente, los Diputados socialistas, vamos a votar favorablemente este proyecto porque, como he dicho, no envuelve un perjuicio para ninguna de las instituciones de previsión.

Se escuchó la opinión de los representantes de la Caja de Empleados Particulares sobre la materia y ellos estuvieron totalmente de acuerdo con la redacción que se dió al artículo que habla de traspaso de fondos; más bien dicho, este artículo fué redactado de acuerdo con la experiencia ya recogida y con el asentimiento unánime de los representantes de la Caja de Empleados Particulares y, al mismo tiempo, del señor Guzmán Dinatier, que representó a la Caja de Carabineros de Chile, en su carácter de Vice Presidente Ejecutivo.

Como ve la Honorable Cámara, se trata de un proyecto sencillo y que viene a dar cumplimiento a los deseos que tienen los empleados de

vecinos, provenientes de los trabajos ejecutados en el camino de Coquimbo a La Serena, hasta el 15% del avalúo fiscal de los predios no urbanos.

Artículo 2.º— El gasto que demande esta ley se imputará a la mayor entrada que se produzca en el ejercicio fiscal de 1943.

Artículo 3.º— Esta ley comenzará a regir desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En discusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor SALAMANCA.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor SALAMANCA.— Como no pudo concurrir a la sesión el Diputado Informante, Honorable señor Holsapfel, voy a dar algunas explicaciones a la Honorable Cámara sobre el alcance de este proyecto.

Se trata, señor Presidente, de reparar una verdadera injusticia que se cometió con los vecinos al excluirse la pavimentación del camino de Coquimbo a La Serena. En efecto, al aplicarse la ley que estableció la construcción de este camino se les formularon cuentas por pavimentación cuyo monto llegó a veces hasta el noventa por ciento del avalúo de sus respectivos predios.

Podría citar el caso de doña Amalia y de Pedro, dueños de un predio avalúado en ochenta mil pesos, a quien se le formularon cuentas por la cantidad de setenta y tres mil ochocientos y tantos pesos.

Podría citar muchos casos análogos para que la Honorable Cámara, si lo cree conveniente, se haga cuenta perfecta de la naturaleza y enormidad de esta injusticia.

Señor, señor Presidente, que al construirse este camino, que tenía por objeto unir la ciudad de Coquimbo con la de La Serena, se cargó en más de cincuenta por ciento, el costo de la pavimentación a los vecinos poseedores de predios que en casi completamente inaptos para toda clase de cultivos y que no han recibido mayor valor por la construcción del camino. Sin embargo, sus propietarios han debido contribuir, en gran parte, a la construcción de este camino.

Para reparar esta injusticia, este proyecto, que tuvo su origen en un Mensaje del Ejecutivo al Poder Judicial, a la Dirección General de Pavimentación para rebajar las cuentas de pavimentación hasta en un quince por ciento del avalúo fiscal de los predios.

El gasto que demande esta ley se financiará a través de la Comisión de Hacienda, con parte de la cuota de caminos que el artículo 13 de la Ley N.º 4.628 otorga a la provincia de Coquimbo.

Estudiando el proyecto he notado que hay en él dos omisiones que convendría reparar.

La primera, se refiere al 15 por ciento del avalúo fiscal de los predios no urbanos.

La Ley 4.628, de 28 de agosto de 1940, establece que los propietarios de predios urbanos edificadas, cuyas cuentas hubiere excedido del 15 por ciento del avalúo de su propiedad, tienen derecho a solicitar que se les rebajen las cuentas de pavimentación hasta que ellas no excedan de ese 15 por ciento. Entre tanto, este proyecto de ley autoriza a la Dirección General de Pavimentación para hacer una rebaja general sin exigir a los afectados tener que solicitar la rebaja.

Por esto, señor Presidente, el Diputado que ha unido con otros Honorable Diputado de la provincia de Coquimbo, han formulado una indicación para suprimir en el artículo 1.º las palabras "no urbanos".

El señor MONTT.— ¿Me permite Honorable Diputado?

Los predios no urbanos están ya beneficiados por la Ley 4.628.

El señor SALAMANCA.— Pero resulta que esa ley habla de predios edificados, lo que acarrea dificultades en la aplicación de la ley.

El señor MONTT.— Si, ¿y no podría estimarse que van a ser doblemente beneficiados?

El señor SALAMANCA.— De ningún modo, pues en ambos casos se refiere la ley a la misma rebaja sobre el exceso del 15% del avalúo.

Además, formularemos también otra indicación para agregar un artículo destinado a condonar los intereses, multas y costas en que han incurrido los vecinos afectados con motivo de los trámites judiciales que en el cumplimiento de esta ley ha debido iniciar la Dirección General de Pavimentación.

Hacemos indicación en ese sentido, porque me fue señalada la necesidad de una disposición semejante por el propio Director General de Pavimentación, quien me manifestó que había debido iniciar el cobro correspondiente, en cumplimiento de disposiciones legales imperativas, no obstante de estar en su conocimiento esta indicación legal.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Creo de justicia acoger esta indicación contra los deudores con toda razón han demorado el pago de las cobranzas hechas en forma del despacho de este proyecto de ley.

En consecuencia, señor Presidente, voy a terminar rogando a la Honorable Cámara se sirva aprobar este proyecto, con las modificaciones que hemos propuesto.

Después, además al señor Presidente, a fin de no demorar más el despacho de este proyecto, se sirva recabar en su oportunidad el asentimiento de la Honorable Cámara para extimir el trámite de segundo informe, en vista de la sencillez de las indicaciones formuladas.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ZEPEDA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ZEPEDA.— Las palabras del Honorable colega señor Salamanca, han demostrado con claridad la justicia de esta iniciativa, como también la urgencia que existe en el pronto despacho de este proyecto de ley.

En realidad, señor Presidente, la Ley General de Pavimentación, que con un 50 por ciento a los dueños de predios por los cuales pasan vías pavimentadas; esto, porque supone que los terrenos adquieren un mayor valor en vista de que se abren expectativas para la edificación; además, porque estos predios agrícolas tienen así medios de locomoción más eficientes para sus salidas a sus productos. Sin embargo, no siempre sucede esto; no hay beneficio alguno, por ejemplo, cuando se trata de terrenos inadecuados para la edificación, como sucede con los terrenos que quedan a lado del camino que une Coquimbo con La Serena, por ser éstos terrenos, en los cuales no es posible efectuar construcciones de ningún género. Desde el punto de vista agrícola, se puede decir que estos terrenos son improductivos.

No existe, en realidad, justicia en aplicar en este caso las disposiciones de la Ley de Pavimentación, que gravan en un cincuenta por ciento a los predios rurales por los cuales pasan caminos pavimentados. Aplicándose las disposiciones legales vigentes, muchos propietarios deben pagar, como impuesto, casi el mismo valor en que están tasados los inmuebles, y esto no es aceptable.

Era natural que para casos semejantes se hiciera necesario un proyecto como éste que nos ha enviado el Ejecutivo, y por el cual se autoriza a la Dirección General de Pavimentación para rebajar las cuentas de pavimentación hasta en un quince por ciento del avalúo fiscal de los predios rurales. Deseo insistir también en la conveniencia de que sean aprobadas las indicaciones presentadas a las Mesas en compañía de los Honorable colegas Salamanca, Pinto Riquelme y otros.

La Dirección de Pavimentación ya ha iniciado juicio a los deudores morosos, los cuales han incurrido en intereses penales y multas que es más penoso pagarlos.

Finalmente existe justicia en que los predios rurales adyacentes a estos caminos queden beneficiados.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— ¿Me permite Honorable Diputado?

El señor LOYOLA.— Voy a limitar la palabra, a decir dos palabras para que, teniendo en cuenta cuando afirmé que la Brigada ascendía inmediatamente a la División, aun sin tener el tiempo necesario para ello.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Dice Su Señoría?

El señor LOYOLA.— Digo que la Brigada puede ascender a General de División, si la necesidad de tener tiempo suficiente para ello lo requiere.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ¿Dice Su Señoría?

El señor LOYOLA.— El informe que me ha enviado el señor GONZALEZ MADARIAGA, me da a entender que me lo dice.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Un error, Su Señoría.

clausos dentro de los beneficios del proyecto en debate.

Ya el Honorable señor Salamanca dió las razones que existen para aprobar estas indicaciones.

Termino, señor Presidente, en consecuencia al pronto despacho de este proyecto de ley, que remediará la difícil situación que se ha presentado a los dueños de los predios por donde pasa el camino que une a las dos ciudades a que me he referido.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MORENO ECHAVARRIA.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MORENO ECHAVARRIA.— Como lo han manifestado los Honorable Diputados que me han precedido en el uso de la palabra, este proyecto es de toda justicia, porque se trata de hacer pagar a las personas que se benefician de la construcción de este camino, el costo de la pavimentación que afectan a gentes de escasos recursos, y yo le daré mi voto favorable. Pero, señor Presidente, noto en el artículo primero un defecto de redacción.

Entiendo que el proyecto tiene por objeto hacer que los propietarios afectados paguen solamente hasta el 15 por ciento del avalúo, no más.

Pero si se lee con detenimiento el artículo, parece no desprenderse de él tal idea. Quedaría mucho mejor si se dijera "la suma que exceda del 15 por ciento".

Voy a mandar una indicación a la Mesa en este sentido.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor MESA (don Estenlo).— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MESA (don Estenlo).— Con el deseo de que este proyecto se despache cuanto antes, voy a pedir al señor Presidente que se sirva recabar el asentimiento de la Sala para que se examine este proyecto del trámite de segundo informe y se apruebe en esta sesión.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación general el proyecto con la indicación de la Comisión de Hacienda.

Si le parece a la Honorable Corporación, se daría por aprobado en general el proyecto con la indicación de la Comisión de Hacienda.

— Aprobado.

Si le parece a la Cámara, se extirmita el proyecto del trámite de segundo informe.

— Aprobado.

Se van a leer las indicaciones.

El señor PROSECRETARIO.— Hay una indicación del señor Moreno Echavarría para que en el artículo 1.º, se reemplace la frase "hasta el 15 por ciento" por la frase "la suma que exceda del 15 por ciento".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En votación la indicación.

Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará la indicación.

— Aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— Hay otra indicación de los Honorable señores Salamanca, Zepeda, Pinto, Mesa, don Estenlo, y Abarca, que dice: "para suprimir, al final del artículo 1.º, las palabras: no urbanos".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará la indicación.

— Aprobado.

El señor PROSECRETARIO.— Hay una tercera indicación: también de los señores Abarca, Zepeda, Salamanca, Pinto y Mesa Castulo, para que se agregue un artículo transitorio que diga: "Condónanse los intereses, costas y multas en que hubieran incurrido los deudores a que se refiere esta ley con motivo de las cobranzas de las cuentas de pavimentación iniciadas por la Dirección General de Pavimentación con anterioridad a esta ley".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara se aprobará esta indicación.

— Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

8. SUPRESION DE LA CONTRIBUCION ADICIONAL SOBRE ALGUNOS SITIOS ERIAZOS EN LA CIUDAD DE VALDIVIA. PREFERENCIA PARA EL PROYECTO SOBRE LA MATERIA

El señor MOYANO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Moyano.

El señor MOYANO.— En la cuenta de la sesión de hoy, señor Presidente, se dió conocimiento a la Corporación de un proyecto de ley que se ha presentado con las firmas del Presidente de esta Cámara, del Honorable señor Bustos y del Diputado que habla.

Se trata de un proyecto simple que tiene un solo artículo, por el cual se suprime el pago de la contribución adicional a los sitios eriazos en la parte de Valdivia en la cual no se puede construir por impedimento de la propia Municipalidad, debido a que esos terrenos están por expropiarse, según acuerdo que ha tomado esa Ilustre Corporación.

Solicito del señor Presidente que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar este proyecto sobre tabla, ya que es muy simple y sencillo y que consta de un solo artículo.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— La Honorable Cámara ha oído la petición del Honorable señor Moyano.

El señor GARRIDO.— Que se trate a continuación del proyecto que viene en seguida en la Tabla.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara así se acordará.

— Aprobado.

9. MEJORAMIENTO ECONOMICO DEL PERSONAL DE NOTARIAS. PETICION DE PREFERENCIA PARA EL PROYECTO SOBRE LA MATERIA

El señor LOYOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LOYOLA.— Yo me permitiré rogar a Su Señoría que solicite el asentimiento de la Honorable Cámara para tratar a continuación del proyecto que ya se ha acordado tratar a petición del Honorable señor Moyano el proyecto que viene en segundo informe sobre mejoramiento económico del personal de Notarías.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Se ha citado a sesión especial para mañana, Honorable Diputado, a fin de tratar ese proyecto. Será de 19.30 a 21 horas.

El señor GARRIDO.— Solicito que se trate el proyecto que figura a continuación que reforma la ley 7.161.

— Aprobado.

10. REQUISITOS PARA ASCENDER A GENERAL DEL AIRE. MODIFICACION DE LA LEY SOBRE RECLUTAMIENTO NOMBRAMIENTO Y ASCENSO DEL PERSONAL DE LAS INSTITUCIONES ARMADAS

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Toda vez que el proyecto que modifica la ley 7.161, sobre reclutamiento, nombramiento y ascenso del personal de las Instituciones Armadas, en lo referente a los requisitos para ascender a General del Aire.

Boletín número 3.206.

Ha sido designado Diputado Informante el Honorable señor Rodríguez Quezada.

DICE EL PROYECTO DE LEY:

"Artículo 1.º— Substitúese el artículo 75 de la Ley N.º 7.161 sobre Reclutamiento, Nombramiento y Ascenso del Personal de las Instituciones Armadas, por el siguiente: "Para ascender

a General del Aire, basta tener el título de Comodoro del Aire".

Artículo 2.º— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor CASTELLANCO (Presidente).— En discusión el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor RODRIGUEZ QUEZADA.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RODRIGUEZ QUEZADA.— Tocamos, señor Presidente, a informar este proyecto de ley, lo que voy a hacer con respetuosa brevedad para aligerar el trabajo a mis honorables colegas.

Y me refiero, señor Presidente, a un proyecto de ley que tuvo origen en el Honorable Senado.

Fue tratado en nuestra Comisión de Defensa Nacional, la cual tuvo los antecedentes a la vista y, muy en especial, las opiniones personales y técnicas del Subsecretario respectivo.

Consta en modificar la ley 7.161, sustituyendo su artículo 75 por el siguiente:

"Para ascender a General del Aire basta tener el título de Comodoro del Aire".

El artículo 75 dice así: "Para ascender a General del Aire se requiere haber servido dos años, a lo menos, como Comodoro del Aire".

El señor Presidente: la planta de la Fuerza Aérea sólo consulta un General del Aire. Por esta razón tan elemental, dicho General pasa a ser, automáticamente, Comandante en Jefe.

Existe, Honorable Cámara, un solo General en la Fuerza Aérea, y se impone—por lo tanto— la conveniencia de que al producirse su vacancia, pueda ser ocupada, inmediatamente, con el comodoro más antiguo.

Si no se opera un cambio de esta naturaleza, se dejaría a la Fuerza Aérea en situación débil en cuanto a su mando y a tanto desmoralizado frente al Ejército, donde tenemos varios Generales de División, y frente a la Armada, donde hay varios Vice-Almirantes.

Debo advertir a la Honorable Cámara que, al crearse la Fuerza Aérea su primera ley de ascensos,—el decreto con fuerza de ley número 142, del 11 de junio de 1930— no exigía ningún requisito para ascender a General del Aire. Sólo posteriormente, en la ley número 5.946, del año 1936, se consultaron y se reprodujeron más tarde, en la ley número 7.161, y cuya modificación la Comisión de Defensa Nacional pide a la Honorable Cámara que acepte.

La realidad nacional y nuestra posición internacional con el hecho de que nuestro país no sea una potencia neutral, han colocado en condiciones especiales a las Fuerzas Armadas. Es indiscutible que, cada una, en sus roles que honran a la Patria, contribuyen todas por igual, a la defensa de Chile. En su virtud, el legislador presenta su reconocimiento a quienes son pilares de nuestra Democracia, de nuestra libertad.

Por eso, con sensibilidad que interprete el instante, sin asfixiarnos en detalles que los combatientes de la justicia social llamamos "ofensiva quintacolumnista", continuemos en nuestro problema.

En la actualidad, el General de Brigada, para su ascenso precisa, de clases de requisitos: de tiempo y de mando, mientras que el Comodoro únicamente cumple la exigencia de dos años en el grado, práctica impuesta por la realidad en puesta con el deseo—no siempre justo ni con base científica—de establecer igualdad absoluta en la complejidad y vida interna de las instituciones armadas.

Siendo esta una ley casi de emergencia, como algo muy propio de esta época contradictoria e inquieta, tiene un carácter urgente. Por eso vengo, señor Presidente, en solicitar de la Honorable Cámara que preste su aprobación a esta modificación originada en el Honorable Senado y que ya ha sido aprobada por nuestra Comisión respectiva.

Nada más.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Bossay.

El señor BOSSAY.— Deseo, señor Presidente, que la Honorable Cámara se acuerde el sentido con que la Comisión de Defensa Nacional aprobó este proyecto.

En las Fuerzas Armadas existe una disposición general que establece que todo Oficial que tenga los requisitos para el grado superior, ganará el sueldo del grado superior.

En este caso, para ascender a General del Aire, sólo se necesitará estar en posesión del grado de Comodoro. Pero de ninguna manera, por lo menos así lo tengo entendido, se pensó en la Comisión, al aprobar este proyecto de ley, que el hecho de ser Comodoro del Aire podría darle, según la citada disposición, el sueldo de General del Aire. La ley se refiere exclusivamente al grado.

Deseo, señor Presidente, que, para la historia de la ley, quede establecido el espíritu de la disposición en esta forma: que de ninguna manera el hecho de estar en posesión del grado de Comodoro importa el pago del sueldo que corresponde al grado de General del Aire, porque una disposición de carácter general podría significar que se tendría que pagar el sueldo de General del Aire a los actuales Comodoros del Aire.

El señor GARRIDO.— Pido la palabra.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Garrido.

El señor GARRIDO.— Señor Presidente, el problema que nos preocupa es elemental y sencillo: se trata de dar al actual Jefe de la Fuerza Aérea todo el rango y la personalidad que los servicios merecen tener.

Si la Ley de Reclutamiento de las Fuerzas Armadas estableció que los Comodoros permanecieran dos años en el grado para los efectos de llegar a General, fue con el objeto de establecer una mejor relación de proporción entre las tres ramas de la Defensa Nacional. Pero es el caso que en la Aviación hay un solo General, en la Marina hay dos y en el Ejército, varios.

El señor MONTT.— ¿Cuántos Comodoros hay en la Aviación?

El señor RODRIGUEZ QUEZADA.— Hay dos, Honorable Diputado.

El señor GARRIDO.— En la Aviación solamente hay un General y dos Comodoros.

El señor LOYOLA.— ¿Su Señoría ha hablado de Generales de la Marina?

El señor GARRIDO.— Señor Presidente, el problema que nos preocupa es elemental y sencillo: se trata de dar al actual Jefe de la Fuerza Aérea todo el rango y la personalidad que los servicios merecen tener.

Si la Ley de Reclutamiento de las Fuerzas Armadas estableció que los Comodoros permanecieran dos años en el grado para los efectos de llegar a General, fue con el objeto de establecer una mejor relación de proporción entre las tres ramas de la Defensa Nacional. Pero es el caso que en la Aviación hay un solo General, en la Marina hay dos y en el Ejército, varios.

El señor MONTT.— ¿Cuántos Comodoros hay en la Aviación?

El señor RODRIGUEZ QUEZADA.— Hay dos, Honorable Diputado.

El señor GARRIDO.— En la Aviación solamente hay un General y dos Comodoros.

El señor LOYOLA.— ¿Su Señoría ha hablado de Generales de la Marina?

El señor GARRIDO.— De manera que si mañana un Comodoro tiene el tiempo mínimo en el grado, cumplido de acuerdo con la ley, pasará a tener el sueldo de General, pero no el grado de tal, porque en la planta que figura en el Presupuesto se consulta únicamente una plaza de General.

Por otra parte, no puede sostenerse que haya inconveniente en esta materia, máxime al proyecto en discusión no importará mayor gasto para su financiamiento, porque estos fondos figuran en el ítem sueldo fijo de la Ley de Presupuesto.

Es necesario repetir que este proyecto tiene, solamente, a normalizar la situación jerárquica que corresponde a su alto cargo de Jefe Superior de la Fuerza Aérea.

Por estas razones rogaría a la Honorable Cámara que preste su aprobación a este proyecto en la forma en que ha sido presentado dejando claramente establecido, para la historia de este proyecto de ley, que en el caso de que mañana se legislara sobre esta materia se crearán dos plazas de General, o más, habrán que establecer nuevamente en dos años el requisito mínimo de tiempo como Comodoro para ascender a General.

Esto podría ocurrir en el caso de que hubiera necesidad de aumentar los servicios dependientes de la Fuerza Aérea, como es natural, que ocurra.

Por otra parte, un artículo de la Ley 7.161 concede, a los servidores de las Fuerzas Armadas, el abono de dos años, por una sola vez en la carrera, por el exceso de tiempo mínimo servido en los grados anteriores. Ocurre a veces que los servidores, a pesar de no tener el tiempo mínimo en el grado, lo completan con esa disposición.

El señor GARRIDO.— ¿Hay otra materia?

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Todos estos requisitos...

El señor TAPIA.— Pero el personal de la aviación asciende más luego porque anda en avión.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Es probable que S. S. tenga razón, aunque el procedimiento no se viene mucho con el respeto a la democracia, a la jerarquía, a la disciplina y a otras cosas semejantes que aquí gusta traer a los debates.

En la misma forma, señor Presidente, las exigencias para el ascenso del personal superior del Ejército son rigurosas. No puede pasar un coronel a general de brigada por un decreto o por un proyecto de ley como éste en el que se hace fusión de plazas, sino que es perentoria la satisfacción de los requisitos que la ley señala, siendo imperativo el tiempo de permanencia en el grado.

A través de las palabras de Su Señoría y por lo que he oído del Diputado Informante, Honorable señor Rodríguez, veo que lo que se desea con este proyecto es llegar a un fin de orden particular, o sea, favorecer al actual Comodoro del Aire a quien considero inteligente y preparado. Si se trata, pues, de un caso particular, para el que no tiene los requisitos necesarios para ascender, diciéndonos una norma general, pero no estableciendo una norma general, norma general que mañana—esto es lo grave y es necesario que en el Parlamento se diga con entera—va a constituir un precedente funesto.

En efecto, señor Presidente, sentado este fundamento precedente, con el menor esfuerzo se podrá invocar, para los demás grados, así misma reforma. Y esto sería un caso inhumano sino que perjudicial para el porvenir mismo de la República.

Señor Presidente, me he extendido en estos detalles porque le doy mucha importancia a este proyecto de ley, en la forma en que se viene invirtiendo. Creo que es improcedente. Yo estaría de acuerdo en introducir una modificación si la que se desea, vuviera a decirse es darle solución a la situación particular en que se encuentra el

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— En qué artículo Honorable colega?

El señor GARRIDO.— Por todas las razones expuestas, ruego a la Honorable Cámara preste su aprobación al proyecto en discusión, que se hace indispensable para el mejor desenvolvimiento y eficiencia de la Fuerza Aérea de Chile.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor LOYOLA.— Pido la palabra.

El señor BOSSAY.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTELLANCO (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor González Madariaga y, a continuación, el Honorable señor Loyola.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Señor Presidente:

Me parece que este proyecto de ley nos coloca en presencia de una cuestión grave que, en el fondo, tiene a lesionar la disciplina de las Fuerzas Armadas y que, además, va a sentar un pésimo precedente.

En general...

El señor URRUTIA INFANTE.— De aire.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— ... señor Presidente, he creído siempre que en materia de reforma a la legislación de los Cuerpos Armados de la República, la iniciativa debe venir del Ejecutivo, puesto que el administrador del Estado es un ciudadano que se llama "Presidente de la República".

No me parece a mí recomendable la iniciativa de los Cuerpos legislativos para introducir reformas en el Escalafón de las Instituciones Armadas. Si en el régimen civil aún es inconveniente, en el militar, a mi juicio, es gravísimo, señor Presidente.

El señor BOSSAY.— Permítame, Honorable colega, una interrupción.

El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Con todo gusto, Honorable colega.

DEPORTE ESCOLAR

Con las pruebas de hoy termina el torneo oficial de atletismo

EN EL ESTADIO NACIONAL. — EN LAS CANCHAS N.º 2 Y 3 HABRÁ PARTIDOS DE FOOTBALL TAMBIÉN POR LA COMPETENCIA

En el Estadio Nacional se podrá terminar este tarde al Campeonato de atletismo de la Asociación de Deporte, con presencia que entra así a su tercera y última etapa.

Este torneo se ha dividido en dos categorías. Participan en la primera categoría los siguientes establecimientos: Instituto Superior de Comercio, Liceo Valentín Letelier, Liceo Lastarria, Liceo de Aplicación, Instituto Nacional Barros Arana e Instituto Nacional. En la segunda: Instituto Comercial N.º 2, Liceo Barros Borgoño y Liceo San Agustín.

PRUEBAS DE HOY

Las pruebas que se desarrollarán esta tarde son: lanzamiento de la bala, división superior; salto alto, división intermedia; salto largo, división superior; 3 x 1.000, división superior.

Hasta este momento el puntaje va de la siguiente manera:

PRIMERA CATEGORÍA: 1.º Instituto Barros Arana, con 98 puntos; 2.º Instituto Nacional, con 73; 3.º Liceo de Aplicación, con 49; 4.º Liceo Lastarria, con 16; 5.º Liceo Valentín Letelier, con 10; 6.º Instituto Superior de Comercio, con 7 puntos.

SEGUNDA CATEGORÍA: 1.º San Agustín, con 100 puntos; 2.º Liceo Barros Borgoño, con 70; 3.º Instituto Comercial N.º 2, con 16 puntos.

FOOTBALL PROFESIONAL DECISIVO PARA MAGALLANES ES SU PARTIDO CON GREEN CROSS SE ENFRENTAN EL DOMINGO. — EN UNA REUNION MATINAL SE HARA EL "CLASICO" DE LAS COLONIAS

El sábado y el domingo se disputarán los encuentros oficiales correspondientes a la segunda fecha de la rueda final del campeonato de fútbol profesional del presente año.

EL SABADO

Un programa "doble" se verificará el sábado en la tarde en la cancha del Estadio de Carabineros. En primer término, a las 14.30 horas, jugarán Santiago Morning, con Universidad de Chile. En este partido de difícil pronóstico, pese a lo que ambos equipos vienen de obtener triunfos sobre Radrington y Santiago Nacional, respectivamente, aún no adivina por un buen periodo. Por tal causa, este compromiso, es para ambos de vital importancia.

En la contienda básica la Universidad Católica, reciente empatador de Magallanes en la cancha de Colo Colo, se enfrentará a Colo Colo, más precisamente deberán superarse si pretenden salir afluos, ya que los estudiantes han estado descontentados bien y esperan confirmarlo, pero más vendiendo a tan calificado oponente.

UN "CLASICO" MATINAL

El domingo en la mañana, en la cancha de la Avenida Raimundo, se jugará el tradicional "clásico" de las colonias. En efecto, el entusiasta equipo de la Unión Española, que ha sido una de las revelaciones del actual campeonato, se enfrentará con el Audaz. A juzgar por la campaña de uno y otro cuadrante, las mejores posibilidades están de parte de los "ibéricos", más no conviene olvidar que los "ita" ahora, con la inclusión de Varela, han conseguido una maniobra eficaz.

MAGALLANES CON GREEN CROSS

Como de costumbre, el domingo en la tarde se efectuarán dos partidos. Comenzará el espectáculo con la brega de Radrington con el equipo de Carabineros. Ambos equipos vienen de obtener triunfos y buscarán en esta oportunidad una rehabilitación, lo que hace esperar que estén en situación de ofrecer un buen match.

En el encuentro de fondo, Green Cross se va segundo en la tabla de posiciones a un punto del "líder", se cotizará con Magallanes. Este lance ofrece perspectivas de evidente interés, en atención a que el tema que conlleva los honores de la victoria, quedará en especulable posición para la lucha decisiva.

PROGRAMAS DE RADIO PARA HOY

MIÉRCOLES 1.º DE SEPTIEMBRE DE 1943

RADIO C.B. 76 LA COOPERATIVA VITALICIA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 126 RADIO SOCIEDAD NACIONAL MINERIA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 130 RADIO C.E. 960 La Americana

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

RADIO C.B. 57 RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

7.30 NOTICIAS
8.45 Otros Tiempos.
9.45 LA HORA DEL HOGAR.
10.00 Variaciones.
10.15 Album de Eclipses.
10.30 EL DIARIO DE LA RADIO.
10.45 NOTICIAS A. P.
11.00 DESOCOS.
11.15 LILIANA DE LA TORRE.
11.30 La Orquesta Viena, del maestro Derosa.
11.45 DE MUJER A MUJER.
12.00 Discos.
12.15 La Hora de las 2 horas.
12.30 Balle.
12.45 LA MUSICA POR SUS HOMEROS.
13.00 ORQUESTA PORFIRIO DIAZ.
13.15 CLASE DE INGLES.
13.30 CINE AL DIA.
13.45 "RECORD DE ARRIEROS".
14.00 Librería de Lombard.
14.15 Los Provincianos y Radi Gardy.
14.30 NOTICIAS A. P.
14.45 LOS CHILISEÑOS.
15.00 RAUL GARDY.
15.15 TEATRO MEJORAL.
15.30 "Radio-Orquesta" "Boquelin".
15.45 ORQUESTA Viena, del maestro Derosa.
16.00 NOTICIAS A. P.
16.15 Discos de la semana.
16.30 HUGO SILVA.
16.45 DISCOTECA MARAVILLOSA.
17.00 EL DIA EN SINTESIS.
17.15 FEDERICO OJEDA.
17.30 Fanáticas.
17.45 Intermedios.
18.00 MELODIAS EN LA NOCHE.
18.15 Despedida.

CONCEPTUOSA NOTA RECIBIO EL CIRCULO DE CRONISTAS

El presidente del Consejo Nacional de Deportes ha enviado al Presidente del Circulo de Cronistas Deportivos la siguiente comunicación:

"Santiago, 25 de agosto de 1943.— Señor Alberto Arellano M., presidente del Circulo de Cronistas Deportivos.— Presente.

Distinguido señor presidente:

Con especial agrado comunicamos a usted que recibimos su atenta comunicación del 16 de agosto en curso y las conclusiones y mociones aprobadas por el Primer Congreso de Cronistas Deportivos, celebrado en nuestra capital en el presente mes.

Las importantes materias tratadas en este Congreso sobre periodismo deportivo, educación física y deportes evidencian el elevado interés y constante preocupación que usted con tanto acierto preside, por los problemas de carácter nacional coincidiendo ampliamente con los puntos de vista de nuestro Consejo Nacional de Deportes.

Agradecemos su gentileza al proporcionarnos estos antecedentes y nos valemos de esta oportunidad para reiterarle los sentimientos de toda nuestra consideración y aprecio.— Alfredo Rieja R., presidente; Luis Herrera V., secretario Hon."

NATACION OFICIAL NIETO Y EDUARDO DE LA RUA, DESTACARON EN EL 5.º TORNEO EL SPORT VEREIN CONTINUA ADELANTE EN EL PUNTAJE TOTAL DE LA TEMPORADA

En la tarde de hoy, en la piscina cubierta del Sport Verein, se efectuó el quinto torneo oficial de natación, en el que participaron 44, obtuvo resultados más que discretos. Seguramente la poca asistencia de público y la ausencia de algunos valores especialmente femeninos, en el certamen que recientemente se efectuó en esta piscina, no le restó importancia a la reunión realizada el sábado en la pista Estadio Nacional, donde se debió unirse hasta cierto punto apasado.

Hubo dos elementos que destacaron en forma notable: Jorge Nieto y Eduardo de la Rúa, de la Universidad de Chile, quienes en esta oportunidad se destacaron. Como ya nos tiene acostumbrados, Nieto, protagonista de esta especialidad, luchó en la Copa, en los 200 metros estilo, en la que se disputó el primer puesto. En esta ocasión, Nieto se destacó, al vencer a los 200 metros, con un tiempo de 2'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador. En la prueba de 400 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 400 metros, con un tiempo de 5'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 800 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 800 metros, con un tiempo de 11'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 1.600 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 1.600 metros, con un tiempo de 22'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 3.200 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 3.200 metros, con un tiempo de 43'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 6.400 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 6.400 metros, con un tiempo de 84'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 12.800 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 12.800 metros, con un tiempo de 165'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 25.600 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 25.600 metros, con un tiempo de 330'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 51.200 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 51.200 metros, con un tiempo de 660'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 102.400 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 102.400 metros, con un tiempo de 1320'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 204.800 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 204.800 metros, con un tiempo de 2640'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 409.600 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 409.600 metros, con un tiempo de 5280'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 819.200 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 819.200 metros, con un tiempo de 10560'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 1.638.400 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 1.638.400 metros, con un tiempo de 21120'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 3.276.800 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 3.276.800 metros, con un tiempo de 42240'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 6.553.600 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 6.553.600 metros, con un tiempo de 84480'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 13.107.200 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 13.107.200 metros, con un tiempo de 168960'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 26.214.400 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 26.214.400 metros, con un tiempo de 337920'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 52.428.800 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 52.428.800 metros, con un tiempo de 675840'32" 6/10, o sea, a una diferencia evidentemente estrecha del ganador.

En la prueba de 104.857.600 metros, Nieto también se destacó, al vencer a los 104.857.600 metros, con un tiempo de 1351680'32" 6/10, o sea

TEATROS Y CINES

peso en
caballo
erno...
puede
besa a

BANDERA 141 TELEFONO 8336

LOCALIDADES NUMERADAS EN
VENTA para todas las funciones in-
cluyendo matinales desde HOY hasta
el Jueves 2 de Septiembre
(Mayores y menores)

on en
parte
la de

de
ali
ué con
and en
de en-
las 70-
Vuelve
ventu-
puer-
i des-
De sus
defu-
genio
la" en
mejor
este-
de la
sta
de
impo-
de las

May

Ronald
Greer

COLMAN ★ GARSON

En la Noche
del Pasado

(RANDOM HARVEST la obra de James Hilton)

con Philip DORN - Susan PETERS - Henry TRAVER
Reinold OWEN - Bramwell FLETCHER

★ Metro-Goldwyn-Mayer ★

"LOS DESALMADOS", PELICULA
COLOR Y SONIDO

Un romance de pasiones nobles y vílles hace vibrar la pantalla

...a el actor
Scott y Glenn Ford,
Evelyn Keyes y El Pallas
Buchanan.

Son cinco personajes
los que en una acción plen-
tera dramática, que por to-
das se torna de vibrante
dad.

**"LA TIA DE CARLOS", EN LA TAI
Y "¡JUDIO!...", EN LA NOCHE
DA HOY CORDOBA**

La comedia más cómica de la temporada "La tía de Carlos" llegará a escena hoy en la función número tres para finalizar hasta con la tierra y el follaje.

Diseñar estos seis vestuarios ha sido uno de las experiencias más emocionantes, de mi vida, dice Irene.

Con los días 18.30 hora ción de sus compañeros Teatro Imperio Para un beneficio del centro de del Liceo de Aplicación.

En la noche se hará representación de la páb media de actualidad pitavivo Pelay "Judío!..." los más famosos carácter de Lucilo Cordoba.

VANTES MATINEE **HO**
TARDEY
NOCTURNE

ue triunfalmente
SEGUNDA SEMANA!
LA PELICULA ARGENTINA QUE

NADIE POUVA OLVIDAR

ojos mas
ndos del mundo ^{con}
Pedro LOPEZ LAGAR
a BENCE; Roberto AIRALDI

PIEDADES

RELATOS

ORIENTE — Providencia requinta
Pedro Yaldívar. — Teléfono 41354.
Vermouth y noche. Por siempre la casa.

PROVIDENCIA — Manuel Montt
N.º 92 — Teléfono número 46072.
Relativo: Los tres mosqueteros,
Frankenstein contra el lobo humano.

PORTUGAL — Avenida Portugal
con 13 de Julio. — Teléfono 4171.
Vermouth y noche: Siete días de ilu-
cencia y bajo la piel del lobo.

PRINCIPAL — Ahumada número
192. — Teléfono número 83073.
Relativo: Los magos de Brooklyn,
Noticiero americano y Dijoque.

PRINCESA — Avenida. Recoleta
número 141. — Teléfono N.º 3245.
Relativo: Familia Barrer. Aventuras
de un yanqui. Noticiero y Agraga-
don.

RECOLETA — Recoleta número
697. — Teléfono número 92874.
Relativo: 16 años. La rubia del dia-
mante. La picara puritana.

RADIO CITY — Huerfano 1038.
— Teléfono número 6 4 4 3.
Relativo: Escuela dramática y Agra-
sación.

REAL — Compañía com-
— Teléfono número 6 8 5 5.
Maurine vermuth y noche.

REALITO — Pedro de Val-
divia 3344. — Teléfono No.
Relativo: Los tres mosque-
Adoración.

SANTA LUCIA — Bernar-
zine con San Lázaro. — Telef-
Matine, vermuth y noche.
lock Holmes y el documento.

SANTIAGO — Merced
829. — Teléfono número
Matine, vermuth y noche.
lisco no le rajás.

SAN MIGUEL — Avenida
número 1509. — Teléfono No.
Vermuth y noche: Vengam-
mostrus y Conrario Salas.

SELEOTA — Chacabuco
114. — Teléfono número
Vermuth y noche: Los
queteros y El hombre que
dar.

VALENCIA — Plaza
— Teléfono número 4 1
Vermuth y noche: El re-
Pichón. El enviado se-

VICTORIA — Huerfano
San Agustín. — Teléfono
Relativo: Ultima

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 1.º DE SEPTIEMBRE DE 1943

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN

Actividades gremiales

CONGRESO DE LA CTCH Y COMICIO POPULAR DEL PROXIMO VIERNES

ACTIVOS TRABAJOS EN PRO DEL EXITO DE ESTOS ACTOS DE LA CLASE OBRERA

La Comisión Receptora y Calificadora de Poderes integrada por los señores Marcel Cáceres, Esteban Silva y Luis Sandoval, con la abnegada cooperación de las señoras María Torres y Hilda Godoy y de los señores Bruno Burgos, Raúl Figueroa y Hernán Reyes, lleva calificados más de mil poderes correspondientes a las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso, O'Higgins, Colchagua, Curicó, Talca, Linares, Maule, Ñuble, Concepción y Araucanía.

Quedan por calificar los poderes de las provincias de Santiago, Bio Bio, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue, Chilo, Aysén y Magallanes.

Los delegados cuyos poderes han sido aprobados pueden pasar a retirar las tarjetas que los acreditarán como representantes de sus organismos en el II Congreso Nacional de la C. T. C. H. que se celebrará en nuestra capital el 10 al 12 de septiembre próximo en el CONICIO DEL VIERNES.

El Secretario General de la C. T. C. H.

ASAMBLEAS DE TRABAJO

SINDICATO SE. DE PANADERIAS. — Reunión general hoy a las 20 horas, en el local de Andes 2314.

SINDICATO COMERCIANTES AMBULANTES. — Reunión de directorio hoy a las 20 horas en el local social.

SINDICATO SE. DE HOTELEROS. — Reunión general hoy a las 19.30 horas en el local de Catedral 1249.

SINDICATO SE. DE CARNICERIAS. — Reunión general hoy a las 19.30 horas en el local de Andes 2314.

SINDICATO AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION. — Reunión general, mañana a las 19 horas en Teatinos 666.

SINDICATO CHOFERES DE CHILE. — Este organismo avisa a sus socios que desde hoy se iniciará el racionamiento de la gasolina correspondiente al presente mes.

COMITE DE PELUQUEROS. — Reunión de Consejo hoy a las 21.30 horas en Pío Barón 785.

COMITE ADELANTO SEXTA COMUNA. Reunión general hoy a las 20.30 horas, en calle E. Salto 1399.

SINDIC. PROFESIONAL DE GARZ. Y AYUDANTES

El Sindicato Profesional de Garz. y Ayudantes lanzó a la publicación el N.º 54 del Periódico del Gremio, "Orientación Sindical Gastronómica". El presente número contiene varios artículos de interés para los trabajadores del ramo.

REUNION DE COMITE PRO BAJA DE SUBSISTENCIAS

Hoy a las 19.30 horas, se efectuó una reunión convocada por el Comité Nacional y Provincial pro Abastecimiento de las Subsistencias, en el local de calle Huérfanos 1245, con el fin de tratar diversos puntos que tienen relación directa con la campaña que ha iniciado el Comité.

Para el próximo viernes a las 18.30 horas, por resolución del Comité Nacional, se celebrará el qu. de las Subsistencias, "todos los empleados y obreros y el comercio minorista, deberá paralizar sus actividades, para dirigirse a la Plaza Vicuña Mackenna, desde donde se iniciará el desfile hacia la Plaza

Montt Varas. En ese comicio y desfile se abordará el problema de las subsistencias.

El registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

B O X

Difícil serán los combates de hoy para los campeones de Novicios

PELEARAN EN EL CAUPOLICAN CON LOS CAMPEONES SELECCIONADOS DE 1943. — UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO QUE HA DESPERTADO ENORME INTERES

DEL PESO MINIMO AL PESADO

Esta noche se cumple en el ring del Teatro Caupolicán una de las más interesantes ruedas del Campeonato de box sicionado de Santiago. Se enfrentarán los seleccionados del presente año con los Campeones de novicios, reunión que equivale a la semifinal del Campeonato, ya que en la reunión próxima de este tipo se disputará la final de los vencedores de la rueda de esta noche con los Campeones de 1942.

El programa de la reunión de esta noche es muy atractivo, ya que todos los exponentes que intervienen son conocidos del público por sus recientes actuaciones, especialmente por parte de los seleccionados que terminaron su competencia en la reunión anterior con un éxito que superó en forma muy amplia las más optimistas expectativas.

BUENOS VALORES EN LOS NOVICIOS

Los novicios representan un conjunto de buenos valores en el boxeo amateur. En algunas categorías cuentan con puntos muy altos en los que se tienen cifradas muy fundadas esperanzas. De estos podemos citar a José Carroza, el valiente peso mínimo; Fernando Brito, un agresivo peso puma que constituirá un peligro para Mario Torres; Segundo Golcochea, un gran peso liviano; Agustín Castro, el promisor peso mediano que logró destacarse como uno de los mejores altos valores del Campeonato de novicios; Sergio Galaz, un peso medio de muy apreciables medallas combatiendo, tanto por su vitalidad como por su valor para la lucha.

LOS SELECCIONADOS

En cuanto a los seleccionados, representan también un valor por los logros que han alcanzado en sus respectivas categorías.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

Categoría mínima: José Carroza, Campeón Novicio, con Rómulo Borotto, Seleccionado.

EL MERCADO DE VALORES

Con relación al día anterior, el mercado mostró un comportamiento de operaciones por 100.536 acciones y 1.777 bonos.

El movimiento abrió con franca tendencia a la baja, pero se recuperó en la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

En la rueda de la tarde se notó una reacción, en firme.

BANCO ESPAÑOL-CHILE

AUMENTO DE CAPITAL

Aprobado por el Supremo Gobierno el aumento de capital a \$ 100.000.000.— se procederá a emitir las nuevas acciones en la siguiente forma:

a) Los accionistas tienen derecho a suscribir al precio de \$ 140.— una acción de la nueva emisión por cada siete que posean el 10 del actual más según los Registros del Banco.

b) LA SUSCRIPCION Y EL PAGO DE ESTAS NUEVAS ACCIONES DEBE EFECTUARSE SIMULTANEAMENTE Y EL PLAZO PARA ELLO VENGE EL 5 DE SEPTIEMBRE PROXIMO.

c) Las acciones no suscritas y las que se formen por fracciones de acción no aprovechables en la suscripción, serán colocadas por el Directorio por cuenta de los interesados y el sobreprecio que se obtenga, se distribuirá entre los dueños de las acciones o fracciones correspondientes, en Enero próximo.

d) Las nuevas acciones no tendrán derecho al dividendo que se reparta en Enero de 1944.

Todas las oficinas del Banco atenderán esta suscripción, pero los accionistas que residan en ciudades donde no existe Sucursal deben enviar a la Oficina Central de Valparaíso el formulario de suscripción y el importe de las acciones que suscriben.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante todo el período de la suscripción.

Valparaíso, 20 de Agosto de 1943.

EMILIO DOMINGUEZ RIELO, Presidente.

Don Ambrosio O'Higgins (1)

AMBROSIO O'HIGGINS, gobernador del Reino de Chile, de 1788 a 1796, nació en Irlanda en 1720. Se le supone de familia humilde. Muy joven, pasó a España y estudió en un colegio de Cádiz. En 1760 vino a América y ejerció en Lima el oficio de buhonero, concavante ambulante. En el año siguiente vino a Chile y se estableció en Concepción. Tenía predilección por los trabajos de ingeniería, y de simple mayordomo de un ingeniero de aquella ciudad, en la construcción de caminos, llegó a "capitán delineador" hasta alcanzar la más alta jerarquía de la colonia. Después fue elevado al grado de coronel y de intendente de Concepción. Luego, el Rey de España le nombró Gobernador de Chile, cargo en que se distinguió por su espíritu de trabajo y de adelanto. Fundó las ciudades de Valdivia, Los Andes, San José de Maipo, Constitución, Parral y Linares, y construyó el camino de Valparaíso. En Santiago construyó los tamarales del Mapocho. Posteriormente obtuvo de la Corona los honrosos títulos de Barón de Valdivia y Marqués de Osorno y el nombramiento de Virrey de Perú. Más tarde cayó en desgracia ante la Corte de España, y después del Virreinato, terminó su existencia en 1801. Fue padre del ilustre prócer don Bernardo O'Higgins.

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

Figuras célebres y hechos famosos

TARZAN (847)

A MENAZA

Por Edgar Rice Burroughs

EN ESE MOMENTO TARZAN, PARA HUIR DE LA POLICIA QUE LA PERSEGUIA COMO UNA AMENAZA AL ORDEN, TREPO A UN ARBOL.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

TARZAN RECORGIO AL MONITO Y CORRIO HACIA EL LUGAR DESDE DONDE LLEGO LA VOZ DE TARZAN.

BOLSA DE VALORES

NUEVA YORK. (U. P.). Al finalizar la sesión de hoy de la Bolsa de Valores, las acciones cerraron con precios firmes y movimiento moderado. Los bonos generales cerraron con alza, pero los del Gobierno de Estados Unidos cerraron con baja. Se transaron en total \$14.425 acciones.